

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE

RAPPORT ANNUEL

(7 mai 1977-6 mai 1978)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

DOCUMENTS OFFICIELS, 1978

SUPPLÉMENT N° 11



NATIONS UNIES

New York, 1978

NOTE

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

E/1978/51
E/CEPAL/1051

TABLE DES MATIERES

	<u>Paragrap</u> hes	<u>Pages</u>
Introduction	1	1
I. Questions portées à l'attention du Conseil économique et social	2	1
II. Activités de la Commission depuis sa dix-septième session ..	3 - 252	1
A. Activités des organes subsidiaires et des comités spéciaux et travaux des sessions extraordinaires	3 - 24	1
B. Autres activités	25 - 178	5
C. Institut latino-américain de planification économique et sociale	179 - 202	29
D. Centre latino-américain de démographie (CELADE)	203 - 232	32
E. Rapports avec le Siège de l'Organisation des Nations Unies, les institutions spécialisées et d'autres organismes	233 - 252	36

Annexes

I. Conférences et réunions organisées par la CEPAL ou avec sa participation depuis la dix-septième session		41
II. Publications et documents principaux publiés par la CEPAL (de mai 1977 à avril 1978)		45

ABREVIATIONS ET SIGLES

ALAF	Association latino-américaine des chemins de fer
ALALE	Association latino-américaine de libre-échange
BID	Banque interaméricaine de développement
BIRD	Banque internationale pour la reconstruction et le développement
CAEM	Conseil d'aide économique mutuelle
CARICOM	Comité des Antilles
CEA	Commission économique pour l'Afrique
CELADE	Centre latino-américain de démographie
CIFCA	Centre international de formation aux sciences de l'environnement
CLADES	Centre latino-américain de documentation économique et sociale
CNUCED	Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement
CONICIT	Conseil national des recherches scientifiques et techniques (Venezuela)
DOCPAL	Système de documentation sur la population en Amérique latine
ECIEL	Programme d'études communes sur l'intégration économique latino-américaine
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FISE	Fonds des Nations Unies pour l'enfance
FNUAP	Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de développement
GRIE	Groupe régional de l'interconnexion des réseaux électriques
ILPES	Institut latino-américain de planification économique et sociale
INTAL	Institut pour l'intégration de l'Amérique latine
ISIS	Système intégré d'information scientifique
JUNAC	Conseil de l'Accord de Carthagène
OEA	Organisation des Etats américains
OIT	Organisation internationale du travail
OLADE	Organisation latino-américaine de l'énergie
OMCI	Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime
OMPI	Organisation mondiale de la propriété intellectuelle
ONUDI	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
PNUE	Programme des Nations Unies pour l'environnement
SELA	Système économique latino-américain
SIR	Système international de référence (PNUE)
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
UPAE	Union postale des Amériques et de l'Espagne
UPU	Union postale universelle

INTRODUCTION

1. Le vingt-neuvième rapport annuel de la Commission économique pour l'Amérique latine (CEPAL) porte sur la période allant du 7 mai 1977 au 6 mai 1978 1/. Il est présenté au Conseil économique et social pour que celui-ci l'examine à sa soixante-quatrième session conformément aux dispositions du paragraphe 12 du mandat de la Commission.

I. QUESTIONS PORTEES A L'ATTENTION DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

2. Les passages du rapport qui traitent de la troisième session du Comité antillais de développement et de coopération (par. 13 à 19) et du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires (par. 234) sont portés à l'attention du Conseil économique et social.

II. ACTIVITES DE LA COMMISSION DEPUIS SA DIX-SEPTIEME SESSION

A. Activités des organes subsidiaires et des comités spéciaux et travaux des sessions extraordinaires

3. On trouvera dans la présente section un compte rendu succinct des activités du Comité de coopération économique d'Amérique centrale (et des travaux de sa Commission interinstitutions), du Comité antillais de développement et de coopération, du Comité d'experts gouvernementaux de niveau élevé et du Comité plénier de la CEPAL.

Activités du Comité de coopération économique d'Amérique centrale

Cinquième réunion extraordinaire du Comité

4. La cinquième réunion extraordinaire du Comité s'est tenue les 3 et 4 mai 1977. A cette occasion, un ordre de priorité a été fixé pour l'application des décisions adoptées précédemment et un nouvel appel a été adressé à la communauté internationale pour qu'elle collabore à la mise en oeuvre desdites décisions. Enfin, le Comité est parvenu à un accord au sujet d'un nouveau plan d'action de portée régionale destiné à relancer le processus d'intégration de l'Amérique centrale 2/.

Cinquième réunion de la Commission interinstitutions

5. La Commission interinstitutions, qui est chargée de la mise en oeuvre des décisions du Comité, s'est réunie à Guatemala en mai 1977 dans le but d'analyser

1/ Pour le vingt-huitième rapport annuel de la Commission, voir Documents officiels du Conseil économique et social, soixante-troisième session, Supplément No 11 (E/5945).

2/ Voir le rapport de la cinquième réunion extraordinaire du Comité de coopération économique d'Amérique centrale (E/CEPAL/CCE/386/Rev.1).

les incidences des décisions adoptées à la cinquième réunion extraordinaire du Comité et de mesurer les progrès réalisés depuis 3/.

Réunion extraordinaire de la Commission interinstitutions

6. La Commission interinstitutions a tenu une réunion extraordinaire à San José (Costa Rica) le 30 novembre 1977 afin d'examiner l'assistance technique nécessaire pour renforcer le processus d'intégration.

Groupe régional de l'énergie géothermique

7. Le Groupe régional de l'énergie géothermique, organe subsidiaire du Comité, s'est réuni pour la première fois en février 1978 afin d'examiner les ressources géothermiques potentielles de la région et de déterminer si les pays de l'Amérique centrale pourraient entreprendre en commun l'exploitation de ces ressources.

8. Enfin, le Bureau de Mexico de la CEPAL, qui assure également le secrétariat du Comité, a achevé une étude sur le développement des relations commerciales entre le Mexique et l'Amérique centrale, étude pour l'examen de laquelle on est en train d'organiser une réunion extraordinaire du Comité.

Activités du Comité antillais de développement et de coopération

9. Le Comité antillais de développement et de coopération a été créé en 1975 pour servir d'organe de coordination pour les activités relatives au développement et à la coopération dans la région des Antilles; le secrétariat du Comité est assuré par le Bureau des Antilles de la CEPAL, qui a son siège à Port of Spain.

10. Durant la période considérée, les principales préoccupations du Comité qui reflétaient d'ailleurs celles des gouvernements ont été les suivantes :

a) Faire plus largement appel aux experts locaux et à l'expérience des programmes d'assistance technique accumulée dans chaque pays (notamment l'expérience des programmes régionaux) et réorienter cette assistance afin de promouvoir et de faciliter la coopération horizontale et les échanges bilatéraux entre les pays de la sous-région;

b) Planifier de façon plus efficace et plus coordonnée l'utilisation de l'assistance au moyen de certains mécanismes tels que l'identification systématique de toutes les sources de financement, y compris celles des Etats membres, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et autres organismes et sources de financement, et introduire une plus grande souplesse dans l'acheminement des ressources;

c) Eviter les doubles emplois (notamment entre organismes) et essayer d'harmoniser davantage la structure du système des Nations Unies dans la sous-région.

3/ Voir le rapport de la cinquième réunion de la Commission interinstitutions (E/CEPAL/CCE/387).

Réunion de bibliothécaires et documentalistes

11. Comme suite à la décision prise par les gouvernements durant la deuxième session du Comité qui s'est tenue à Saint-Domingue du 16 au 22 mars 1977, une réunion de bibliothécaires et documentalistes des Antilles a été organisée à Port of Spain du 21 novembre au 2 décembre 1977; les participants à cette réunion ont examiné l'orientation et la portée du Centre de documentation des Antilles. Ils ont par ailleurs recommandé que soit créé un système d'information pour les Antilles, que soient formulées des politiques nationales de l'information et que soit élaborée une stratégie qui permette aux pays de la région de procéder à des échanges de matériaux d'information et de moyens de formation et de se prêter mutuellement un appui politique et économique.

Réunion consacrée à la question de l'élimination des barrières linguistiques

12. Conformément aux attributions du Comité touchant l'élimination des barrières linguistiques, attributions qui ont été approuvées lors des première et deuxième sessions dudit Comité, une réunion a été convoquée au Belize du 4 au 7 avril 1978 pour examiner des propositions concrètes concernant les mesures à prendre en ce domaine.

Troisième session du Comité

13. La troisième session du Comité s'est tenue à Belize du 12 au 18 avril 1978. Au cours de cette session, le Comité a adopté une série de résolutions, auxquelles le secrétariat de la CEPAL doit donner suite et sur lesquelles il convient d'appeler l'attention du Conseil économique et social, en soulignant les aspects de ces textes qui sont évoqués ci-après.

14. Sans préjudice des autres activités inscrites à son programme de travail, le Comité est convenu d'attribuer la plus haute priorité aux activités énumérées ci-après : élimination des barrières linguistiques, transport maritime, commerce international, appui aux initiatives multinationales aux Antilles visant à promouvoir la production et la diffusion de documents imprimés et de matériels audio-visuels, création d'un réseau antillais de diffusion des nouvelles méthodes d'enseignement pour le développement, participation de la femme antillaise au développement, et science et technique. Le Comité a décidé en outre que pour appuyer ces projets prioritaires et créer les conditions nécessaires à leur application et à celle des autres activités inscrites au programme de travail, il conviendrait d'accorder un rang de priorité aussi élevé aux travaux du Centre de documentation des Antilles. Le Comité a par ailleurs instamment demandé à son propre secrétariat et aux autres organisations compétentes de lui fournir leur appui le plus énergique de façon qu'il puisse s'acquitter le plus rapidement et le plus efficacement possible de son programme de travail.

15. Le Comité a par ailleurs souligné la nécessité de coordonner ses activités avec celles du Groupe antillais de coopération pour le développement économique créé par la Banque mondiale. Aux fins de cette coordination, le secrétariat de la CEPAL a été chargé de servir d'agent de liaison entre le Comité et le Groupe. Le Comité a insisté sur la nécessité d'éviter tout double emploi d'efforts tant au niveau de la planification qu'à celui de l'exécution des projets régionaux et a recommandé en outre à son secrétariat d'étudier les mécanismes les plus appropriés et les plus efficaces pour instaurer une coordination adéquate entre ses projets et programmes et toute activité du Groupe.

16. Le Comité a décidé d'examiner en priorité les problèmes que soulève la restructuration des secteurs économique et social du système des Nations Unies, notamment ceux liés à l'instauration d'un nouvel ordre économique international, eu égard en particulier aux incidences du nouvel ordre économique international sur l'économie des îles en développement et sur celle des pays des Antilles désavantagés sur le plan économique.

17. En ce qui concerne son fonctionnement, le Comité a exhorté les Etats membres qui ne l'avaient pas encore fait, à donner effet dans les meilleurs délais à l'article 2 de la section relative aux fonctions et au règlement du Comité, en désignant des ministres pour faire partie du Comité en tant que membres de droit.

18. Les problèmes relatifs à la coopération technique entre pays en développement ont été également examinés, et le Comité a été d'accord pour que ses membres se réunissent pour examiner leur position sur la question. Cette réunion se déroulera à New York, immédiatement avant la réunion régionale qui doit se tenir sous les auspices du Système économique latino-américain en vue de définir la position de l'Amérique latine à la Conférence.

19. Enfin, le Comité a examiné ses besoins budgétaires et a donné des instructions au secrétariat de la CEPAL pour que, vu l'urgence des activités du Comité, il fasse le nécessaire pour que l'Assemblée générale approuve, lors de sa prochaine session, l'ouverture des crédits nécessaires pour les postes qu'il faudrait pourvoir afin d'assurer l'exécution rapide des projets auxquels le Comité a accordé le rang de priorité le plus élevé.

Comité d'experts gouvernementaux de niveau élevé

20. Le Comité d'experts gouvernementaux de niveau élevé ne s'est pas réuni durant la période considérée. Il doit toutefois se réunir du 14 au 17 juin 1978 à Lima pour examiner des problèmes démographiques. Au cours de cette réunion, les gouvernements examineront les plans et programmes démographiques des différents pays, les activités démographiques de l'Organisation des Nations Unies sur le plan mondial et le programme démographique régional.

Comité plénier

21. La onzième réunion extraordinaire du Comité plénier de la CEPAL s'est tenue à New York le 21 novembre 1977 4/.

22. Cette session, qui a consisté en deux séances, avait été convoquée pour examiner le Plan d'action régional pour l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine (voir E/CEPAL/1042/Rev.1) et pour fixer les dates et le lieu des réunions régionales, dont la CEPAL avait décidé lors de sa dix-septième session.

23. Au cours de la onzième session extraordinaire, qui était présidée par l'Ambassadeur du Guatemala, M. Julio Asenso Wunderlich, et à laquelle ont participé l'Argentine, la Barbade, la Bolivie, le Brésil, le Canada, le Chili, la Colombie,

4/ Pour le rapport de la onzième réunion extraordinaire du Comité plénier, voir E/CEPAL/AC.71/4 et Add.1.

le Costa Rica, Cuba, El Salvador, l'Equateur, les Etats-Unis d'Amérique, la France, le Guatemala, la Guyane, Haïti, le Honduras, la Jamaïque, le Mexique, le Nicaragua, le Panama, le Paraguay, les Pays-Bas, le Pérou, la République dominicaine, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Surinam, la Trinité-et-Tobago, l'Uruguay et le Venezuela, le Plan d'action régional pour l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine a été adopté à l'unanimité. Il a été par ailleurs décidé de laisser au Secrétaire exécutif de la CEPAL le soin de fixer, en consultation avec le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Président de la CEPAL, les dates et le lieu de la réunion régionale préparatoire pour l'Amérique latine à la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique, au service du développement, de la réunion régionale relative à l'application du Plan d'action de Mar del Plata 5/ (voir par. 87 ci-après) et d'autres réunions dont auront décidé le Conseil économique et social et l'Assemblée générale.

24. Le Gouvernement bolivien a officiellement offert d'accueillir la dix-huitième session de la CEPAL, prévue pour avril ou mai 1979.

B. Autres activités

Programme 210 : Développement agricole

Le développement agricole en Amérique latine

25. L'analyse de la situation de l'agriculture latino-américaine s'est poursuivie au cours de la période considérée. L'évolution récente de la situation a été examinée et les divers facteurs qui ont influé sur l'activité productive de la région ont été identifiés. Une importance toute particulière a été attachée à l'utilisation de facteurs de production modernes dans l'agriculture latino-américaine et à leur effet sur la productivité du secteur.

26. On a commencé à examiner les relations et les processus qui déterminent l'orientation et la nature des transformations que subit actuellement l'agriculture latino-américaine, et en particulier ce qui a trait au processus de modernisation, ses répercussions et les instruments de politique agricole qu'appliquent les pays.

27. Avec l'appui financier de l'Agence canadienne de développement international on a progressé dans l'établissement d'un cadre théorique pour les recherches sur l'incidence de l'évolution des termes de l'échange entre les secteurs sur le développement agricole, et pour l'étude des différents mécanismes de transfert de ressources. Deux missions se sont rendues en Bolivie et en Equateur, pays choisis pour la première étape de cette étude.

28. Dans le cadre de ce programme, un appui technique a été fourni au projet pluridisciplinaire relatif au développement social rural.

5/ Voir Rapport de la Conférence des Nations Unies sur l'eau (publication des Nations Unies, numéro de vente : S.77.II.A.12), chap. I.

Perspectives à long terme du développement latino-américain dans le secteur agricole

29. On a continué à recueillir et analyser des données de base sur la structure et le potentiel productif de l'agriculture dans les pays latino-américains et sur leur potentiel d'autosuffisance agricole. En outre, on a progressé dans la détermination de ce que serait le contenu de l'étude qui portera sur les perspectives globales de l'agriculture régionale, compte tenu de diverses options, formules et politiques.

La coopération dans le domaine agricole

30. Sur la demande du Système économique latino-américain (SELA), la Division CEPAL/FAO de l'agriculture a collaboré à la création de Comités d'action pour les céréales, les semences, les fruits et les oléagineux et pour la viande, les produits laitiers et les produits dérivés de la viande. Sur la demande du secrétariat permanent du SELA, et en collaboration avec le Bureau régional de la FAO, elle a établi les documents suivants :

- Evolución de la producción, comercio exterior y consumo de granos y oleaginosas en América Latina (Evolution de la production, du commerce extérieur et de la consommation de céréales et d'oléagineux en Amérique latine);

- Evolución de la producción, comercio exterior y consumo de carnes, lácteos, y derivados de la carne en América Latina (Evolution de la production, du commerce extérieur et de la consommation de viande, de produits laitiers et de produits dérivés de la viande en Amérique latine).

31. Sur la demande du Conseil de l'Accord de Carthagène, la Division CEPAL/FAO de l'agriculture a collaboré aux préparatifs de la troisième Réunion des ministres de l'agriculture du Groupe andin tenue en décembre 1977 et contribué dans une large mesure à l'établissement du document relatif à la situation du secteur agricole dans les pays du Groupe andin, que les ministres ont examiné.

Autres activités

32. Le document intitulé "La formulación de la guía metodológica para la planificación alimentaria nutricional" (Elaboration de méthodes en vue de la planification en matière d'alimentation et de nutrition), établi en vertu du projet interorganisations relatif aux politiques nationales d'alimentation et de nutrition, a été révisé.

33. La Division a participé à la mission PNUD/FAO de programmation et de formulation de plans de coopération agricole avec l'Equateur pour la période quinquennale 1978 à 1982. Ultérieurement, elle a collaboré avec le Ministère de l'agriculture et de l'élevage et avec le Conseil national de planification de ce pays aux activités qu'ils mènent pour perfectionner le système national de planification agricole.

34. Elle a collaboré avec l'Institut latino-américain de planification économique et sociale (ILPES) à l'organisation d'un cours de planification et de politique économique qui s'est déroulé en Bolivie du 10 mars au 10 juin 1977 et qui a porté notamment sur la politique agricole.

La politique agricole au Mexique

35. La Division a mis au point un cadre général définitif de recherche et un programme détaillé des activités connexes prévues.

36. La Division a recueilli, analysé et interprété des renseignements sur le crédit agricole octroyé par la Banque officielle de développement au cours de ces dernières années. Elle a analysé également les crédits alloués au secteur afin d'identifier l'origine des fonds. Elle a également recueilli et analysé des renseignements concernant le volume des exploitations de produits agricoles.

Coordination des politiques agricoles

37. La Division a achevé deux études, l'une sur la possibilité de créer une société pour la pêche et la commercialisation du thon en Amérique centrale, et l'autre sur la viabilité d'un projet relatif à la production maraîchère dans la région en vue de l'exploitation vers l'est des Etats-Unis et le Canada.

Répertoire des associations de producteurs et d'exportateurs de produits agricoles des Antilles

38. La Division a établi une nouvelle version plus étoffée du Directory of associations of producers, dealers and exporters of agricultural and livestock products of the caribbean countries (Répertoire de l'Association de producteurs, commerçants et exportateurs de produits agricoles et de l'élevage des pays antillais) (E/CEPAL/CDCC/29). C'est là une première mesure qui devrait permettre de promouvoir la production et la transformation industrielle des produits à l'échelon sous-régional et de développer le commerce de ces produits entre les pays des Antilles.

Programme 240 : Planification, projections et politiques en matière de développement

Etude économique de l'Amérique latine

39. L'Estudio Económico de América Latina, 1977 a été élaboré au cours de la période considérée. Comme l'Etude de 1976, celle-ci analyse plus en détail et de façon plus systématique que d'habitude à la fois l'évolution des diverses économies de l'Amérique latine et celle de la région dans son ensemble.

40. Cette étude, en outre, comprend deux chapitres spéciaux dans lesquels sont exposés les résultats des recherches effectuées. L'un d'eux analyse les tendances et l'évolution des investissements des sociétés transnationales en Amérique latine et, l'autre, les tendances du développement et les politiques économiques de l'Equateur pendant la période au cours de laquelle l'industrie pétrolière a été établie et s'est développée.

Politiques économiques

41. On a travaillé activement à la réalisation d'études sur les politiques économiques entreprises après la dix-septième session de la CEPAL qui s'est tenue à Guatemala du 25 avril au 5 mai 1977, et on a progressé dans l'établissement de monographies sur la Colombie, l'Equateur, le Pérou et le Venezuela.

42. Dans plusieurs de ces pays, les exportations ont accusé une expansion plus marquée au cours de ces dernières années, ce qui a provoqué une situation un peu paradoxale. D'une part l'augmentation de la masse monétaire due à l'entrée de devises par suite de l'expansion des exportations a fini par créer des pressions inflationnistes considérables. D'autre part, l'augmentation de réserves internationales et celle du pouvoir d'achat des exportations ont éliminé en grande partie les limitations extérieures à la croissance économique. Les études sur la politique économique ont pour but justement d'analyser dans quelle mesure et par quels moyens les pays ont réussi à faire face aux pressions inflationnistes provoquées par le développement des exportations et à tirer parti de cette expansion pour réaliser un développement économique plus rapide et plus équitable.

Sociétés transnationales

43. On a continué à travailler à des rapports sur les questions suivantes :

- Tendances et évolution des investissements des sociétés transnationales dans les pays en développement et, en particulier, en Amérique latine (pour l'Estudio Económico de America Latina de 1978)
- Elaboration d'indicateurs du dynamisme et du développement des filiales des sociétés transnationales
- Produits de base destinés à l'exportation, répartition des bénéfices et capacité de négociation des pays producteurs
- Accords complémentaires de l'Association latino-américaine de libre-échange (ALALE) et rôle des sociétés transnationales dans les industries électroniques et électriques.

44. Par ailleurs, on a rédigé un manuel méthodologique sur le rôle des banques transnationales dans le financement extérieur, et on a commencé à recueillir les données de base nécessaires.

45. Le rapport sur les résultats de l'enquête relative aux sociétés transnationales qui exercent leurs activités en Colombie dans les secteurs des industries mécaniques et de la pétrochimie a été achevé.

46. L'étude sur le programme andin relatif à la pétrochimie, son évolution et ses perspectives d'avenir ainsi que ses rapports avec les sociétés transnationales a été achevée et publiée.

Planification du développement

47. Les activités dans ce domaine sont décrites dans la section C du présent rapport, qui a trait à l'ILPES.

Centre de projections

48. Les versions définitives des documents intitulés : El desarrollo económico y social y las relaciones externas de América Latina (Le développement économique et social et les relations extérieures d'Amérique latine) (E/CEPAL/1024), et Tendencias y proyecciones a largo plazo del desarrollo económico de América Latina (Tendances et projections à long terme du développement économique de l'Amérique

latine) (E/CEPAL/1027) et du document sur l'évaluation du Guatemala 6/ ont été établies et adressées au Conseil économique et social. Le Centre de projections a collaboré activement à l'établissement de ces documents de base de la dix-septième session de la CEPAL.

49. Le Centre a établi, à l'intention du Comité de planification du développement, des documents de travail comprenant des projections préliminaires à long terme pour l'Amérique latine, des directives pour les études prospectives effectuées par la CEPAL et des commentaires préliminaires sur une nouvelle stratégie internationale du développement.

50. Le Centre a mis à jour les projections macroéconomiques pour 19 pays d'Amérique latine afin de tenir compte des nouvelles tendances. Il a par ailleurs amélioré de façon appréciable le matériel de base utilisé pour les projections du commerce extérieur et a essayé de nouvelles méthodes qui doivent permettre de relier les projections relatives au commerce extérieur aux catégories de la Classification type pour le commerce international (CTCI) et de la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique (CITI) dans le cas de la Colombie.

51. Le Centre a progressé dans l'établissement d'un nouveau modèle socio-économique destiné à remplacer le modèle relatif aux styles de développement, et un sous-modèle relatif à l'emploi et à la répartition du revenu a été identifié.

52. Les activités consultatives en matière de projections ont été concentrées au Brésil. Le Centre a continué à collaborer avec le Ministère de l'agriculture de ce pays à l'élaboration des aspects macroéconomiques et de la répartition du revenu du modèle relatif aux projections agricoles à long terme. En outre, dans le cadre de l'accord relatif à l'installation du Bureau de la CEPAL au Brésil, la CEPAL a commencé à fournir des services consultatifs en matière de projections économiques à l'Institut de planification économique et sociale (IPEA) du Secrétariat au plan de la Présidence de la République.

Intégration économique de l'Amérique centrale

53. Des démarches ont été entreprises en vue de relancer le mouvement en faveur de l'intégration économique de l'Amérique centrale. A ce sujet, il convient de souligner la tenue de la cinquième réunion extraordinaire du Comité de coopération économique d'Amérique centrale. A cette réunion, sur proposition du secrétariat du Comité, les gouvernements de la sous-région ont établi un ordre de priorité aux fins de l'application des décisions adoptées par eux et sont convenus de mettre en oeuvre une série de mesures et de projets de caractère régional (voir par. 4 ci-dessus).

Planification et politique économique en vue du développement

54. En collaboration avec le Gouvernement costaricien, la CEPAL a établi des documents portant sur la politique relative aux taux de change, des directives générales pour le programme fiscal des cinq prochaines années, l'impôt sur le revenu

6/ Stratégie internationale du développement et instauration d'un nouvel ordre économique international. Troisième évaluation régionale, Guatemala, 1977, Série Bulletins de la CEPAL No 17, Santiago du Chili, 1977.

des entreprises, l'évasion fiscale et les moyens de lutter contre ce phénomène, les taxes à la consommation, la répartition des charges fiscales selon le revenu et l'incidence sectorielle sur la fiscalité, les bénéfices provenant des investissements publics, l'impôt foncier, l'impôt sur le chiffre d'affaires des entreprises, l'incidence fiscale et la répartition du revenu 7/.

Planification du développement régional

55. On a continué à travailler au document sur la structure et le fonctionnement du secteur agricole, document que l'on est en train de compléter par une étude sur la répartition des industries sur le territoire, dans laquelle est examiné le cas de l'Argentine.

Programme 270 : Environnement

L'environnement en Amérique latine

56. Au cours de cette période, des activités entreprises conjointement par le PNUE et la CEPAL ont continué de progresser, les plus remarquables étant l'appui fonctionnel apporté au Plan d'action pour la gestion de l'environnement dans l'ensemble des Antilles, et le projet concernant les rapports entre les schémas possibles du développement et de l'environnement.

57. Le personnel affecté à ce programme a participé à des séminaires organisés à Santiago sur des questions liées à la désertification et à l'environnement. En outre, le deuxième séminaire sur l'économie des océans a eu lieu à Buenos Aires, du 17 au 20 octobre 1977, sous les auspices de la CEPAL, de la Faculté de droit de l'Université de Buenos Aires, de l'Université de Montevideo et de l'Institut d'études internationales de Santiago du Chili.

Programme 290 : Etablissements humains

Projet HABITAT/Agence canadienne pour le développement international

58. La portée et la méthodologie de l'étude qui sera menée à bien ont été définies dans le détail, et on a commencé à recueillir et à analyser les renseignements de base nécessaires pour l'effectuer.

7/ Voir les documents suivants : La contribución de mejoras y su implementación en Costa Rica (Mesures propres à susciter des améliorations et leur application au Costa Rica) (SDE/77/C/1); Evasión fiscal y formas de combatirla en Costa Rica (L'évasion fiscale et comment lutter contre ce phénomène) (SDE/77/C/2); Los impuestos específicos al consumo en Costa Rica (Taxes à la consommation au Costa Rica) (SDE/77/C/3); Notas sobre la distribución de los beneficios provenientes del gasto público en Costa Rica (Notes sur la répartition des bénéfices provenant des investissements publics) (CEPAL/MEX/77/C.Rica/2); Incidencia fiscal y distribución del ingreso en Costa Rica (Incidence fiscale et répartition du revenu au Costa Rica) (SDE/77/C/4); El impuesto a la renta de las empresas (L'impôt sur le revenu des entreprises) (SDE/77/C/6).

59. Quelques hypothèses préliminaires sur le phénomène des établissements humains en Amérique latine ont été posées; elles font actuellement l'objet d'une mise en équations visant à en vérifier ultérieurement l'exactitude.

Techniques en matière d'établissements humains

60. On a entrepris le recensement des moyens disponibles en Amérique latine pour mener des recherches technologiques dans le domaine des établissements humains.

61. Les négociations se sont poursuivies avec le Gouvernement mexicain en vue de la réalisation d'une étude concernant l'écosystème, et plus précisément l'incidence du climat sur l'urbanisme et les procédés architectoniques dans les pays tropicaux.

Formation professionnelle en matière d'habitat

62. On a organisé un séminaire sur l'habitat, auquel ont pris part des représentants de plusieurs pays, et on a participé à une réunion du Centre international de formation aux sciences de l'environnement dont l'objet était d'analyser les perspectives de l'enseignement supérieur en matière d'environnement et d'établissements humains.

Programme 330 : Développement industriel

L'industrialisation de l'Amérique latine

63. En application de la résolution 373 (XVII) de la CEPAL, le secrétariat a commencé à rédiger les documents nécessaires pour préparer la prochaine Conférence sur l'industrialisation de l'Amérique latine. Il était dit dans cette résolution que la Conférence devait favoriser l'adoption de positions communes par les pays d'Amérique latine à la troisième Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI), et le secrétariat de la CEPAL y était prié de faire une analyse interprétative du processus d'industrialisation de l'Amérique latine et de définir les principaux facteurs politiques, économiques et sociaux auxquels il est dû.

64. En collaboration avec l'ONUDI, la CEPAL a délimité les domaines de coopération pour l'exécution de ce projet, ainsi que son orientation générale et les activités préparatoires qui seraient menées à bien. Les pays de la région ont également entrepris des activités sur le terrain et commencé à recueillir des données statistiques et d'autres renseignements essentiels.

Coopération régionale dans des secteurs industriels déterminés

65. Industries chimiques. On a achevé la rédaction du document sur l'industrie des engrais en Amérique latine et commencé une étude sur l'industrie pétrochimique dans la région. La compilation de données d'expérience en vue de l'établissement d'un rapport général sur l'industrie chimique est également en cours. En ce qui concerne les engrais, la CEPAL a aussi prêté son concours au SELA (Système économique latino-américain) pour déterminer le cadre général des activités du comité d'action compétent et ses objectifs.

66. Industries mécaniques. La rédaction de l'étude sur la situation concernant les biens d'équipement dans la région s'est poursuivie. Etant donné que l'industrie

des biens d'équipement est très importante pour le développement des pays d'Amérique latine et qu'il est souhaitable de lui donner, dans un avenir proche, un élan particulier, il a été jugé opportun d'élargir la portée et les objectifs de l'étude initiale; des consultations ont eu lieu à cette fin avec l'ONUDI et le PNUD en vue de mettre au point un projet commun.

67. Ce projet aura pour objectif premier de procurer aux pays d'Amérique latine des renseignements suffisamment complets sur la situation actuelle et les perspectives de l'offre et de la production de biens d'équipement dans la région, leur donnant ainsi des éléments d'appréciation qui pourraient leur être extrêmement utiles lorsqu'ils voudront élaborer des politiques et adopter des mesures nationales ou multilatérales visant à augmenter la production régionale de tels biens.

68. Industries forestières. La rédaction des rapports nationaux sur les possibilités de développement de l'industrie de la cellulose et du papier s'est poursuivie, toujours avec la collaboration du Groupe de la FAO sur la planification et le développement de la sylviculture en Amérique latine. Les rapports du Chili et du Pérou ont été achevés et on a entamé la révision finale du rapport de l'Argentine, dernier pays compris dans cette partie du projet. Des consultations ont eu lieu avec le Groupe en question, et quelques travaux préliminaires ont été entrepris en préparation d'une étude régionale sur cette branche d'activité.

69. Agro-industries. Deux réunions régionales préparatoires aux premières réunions de consultation sur les huiles et les graisses végétales, les cuirs et les produits du cuir, ont été convoquées au siège de la CEPAL en collaboration avec la Section des négociations de l'ONUDI. Outre l'organisation de ces réunions et la préparation de la documentation nécessaire, on a assuré la publication de leurs rapports finals destinés aux réunions mondiales correspondantes, et on a effectué deux études régionales sur la situation et les perspectives de ces agro-industries en Amérique latine. La CEPAL est demeurée en contact étroit avec l'ONUDI pour mettre en oeuvre dans la région quelques activités complémentaires concernant ces agro-industries, comme suite aux réunions mondiales de consultation.

Coopération technique

70. En Bolivie, une mission patronnée conjointement par l'ILPES, a fourni des services consultatifs au Ministère de la planification et de la coordination sur la préparation du plan opérationnel du secteur industriel pour 1978. Au Mexique, une assistance a été fournie à la compagnie Nacional Financiera pour des projets concernant la fabrication de biens d'équipement, et au Centre de formation pour le développement en ce qui concerne les cours qu'il dispense en matière de planification industrielle. Des cours sur ce sujet ont également été donnés dans le cadre des programmes de l'ILPES à Santiago du Chili.

Coopération au processus d'industrialisation des pays d'Amérique centrale et d'autres pays

71. Un document indiquant les possibilités d'assurer un développement intégré de l'industrie sidérurgique en Amérique centrale en créant une usine régionale qui s'approvisionnerait en fer dans les pays de la sous-région a été rédigé avec l'aide de la Banque centraméricaine d'intégration économique. Cette étude, intitulée "Desarrollo integrado de un proyecto siderúrgico en Centroamérica", a été publiée sous la cote E/CEPAL/CCE/388.

Etude sur les engrais en Amérique centrale

72. Une analyse préliminaire sur les possibilités d'augmenter la capacité de production d'engrais et d'arriver à une plus grande intégration verticale de cette production en Amérique centrale a été menée à bien. Des principes directeurs ont en outre été proposés pour le développement futur de cette branche dans la sous-région.

73. On a procédé à une évaluation technique des usines de production d'engrais de la société FERTICA, en vue de déterminer si les gouvernements des pays centraméricains ont intérêt à s'en porter acquéreurs. Cette étude figure dans le document intitulé "Apreciaciones sobre la situación técnica de las tres plantas de fertilizantes de FERTICA, S.A. en Centroamérica : Puntarenas - Costa Rica; Acajutla - El Salvador y Tecún Umán - Guatemala" (CEPAL/MEX/77/19).

Répertoire d'experts

74. Un rapport sur les progrès réalisés dans la rédaction du répertoire d'experts dans la région des Antilles a été présenté sous la cote E/CEPAL/CDCC/30. Il y est suggéré de remanier le projet, pour accorder la priorité à la création de systèmes nationaux permettant de rassembler des données à l'échelon sous-régional.

Programme 340 : Commerce international et développement

Relations économiques internationales

75. L'examen et l'élaboration des projets de chapitres traitant des échanges commerciaux entre l'Amérique latine et l'Europe se sont poursuivis et des renseignements ont été recueillis sur les investissements privés directs en Amérique latine. On a travaillé à la préparation de monographies sur les échanges commerciaux de l'Argentine, de la Colombie et du Pérou avec les pays du Conseil d'assistance économique mutuelle (CAEM) et les travaux des consultants chargés de rédiger les monographies correspondantes pour les pays socialistes ont continué de progresser.

76. Il a été débattu des grandes lignes de ces monographies à la première réunion des experts-consultants du projet sur les relations économiques entre les pays d'Amérique latine et ceux du CAEM, qui s'est tenue à la Havane (Cuba) en octobre 1977.

77. Par la suite, en avril 1978, une réunion de travail a été convoquée à Prague afin d'analyser et d'évaluer les progrès de ces travaux.

78. Un chapitre sur le commerce mondial par régions est en voie d'achèvement, où on trouvera des renseignements sur le commerce de l'Amérique latine par régions.

Financement et dette extérieure de l'Amérique latine

79. Au cours de la période considérée, les deux études intitulées "Financiamiento y endeudamiento externo de América Latina" et "Inflación mundial y deuda externa: el caso del deflactor impropio"^{8/} ont été révisées. En outre, une note intitulée "Financiamiento y endeudamiento externo de América Latina" a été rédigée et présentée

^{8/} Voir Dos estudios sobre endeudamiento externo, Série Cuadernos de la CEPAL, No 19, Santiago (Chili), 1977.

lors d'un séminaire tenu à Mexico du 27 au 30 octobre 1977, et un document intitulé "La crisis financiera y la transmisión internacional de desequilibrios" a été présenté à un séminaire tenu à l'Université Javeriana de Bogota (Colombie), les 2 et 3 septembre 1977.

Intégration économique régionale et sous-régionale

80. Conformément à la demande exprimée par les gouvernements membres lors de la dix-septième session de la CEPAL au Guatemala, une activité accrue a été déployée pour faire avancer les travaux ayant trait à l'intégration et à la coopération régionales et sous-régionales.

81. C'est ainsi qu'en 1978 se tiendra un séminaire technique international sur l'intégration latino-américaine, dont le programme comportera une analyse critique de la situation actuelle dans ce domaine et la présentation de quelques idées concrètes destinées à donner un nouvel élan aux mouvements régionaux d'intégration. En préparation à ce séminaire, la CEPAL a organisé, à son siège, une réunion interne de consultation du 24 au 27 août 1977, au cours de laquelle les participants ont échangé des idées sur la nature et le contenu du séminaire prévu; ils ont également examiné les résultats des travaux déjà réalisés, qui leur ont été présentés dans un document d'usage interne intitulé "Notas para el análisis de la integración en las condiciones actuales y de la necesidad de su replanteamiento".

82. Des études sont actuellement en cours sur les questions suivantes : incidences du marché régional sur les exportations colombiennes d'articles manufacturés; influence de la conjoncture internationale sur le commerce intrarégional; possibilités de complémentarité dans le domaine industriel entre les différents mouvements d'intégration présents en Amérique latine; et situation actuelle des divers systèmes d'intégration.

Coopération économique entre le Mexique et l'Amérique centrale

83. On a achevé une étude intitulée "Relaciones económicas entre México y Centroamérica. Situación actual : algunas posibilidades y acciones para incrementarlas" (CEPAL/MEX/77/13/Rev.1) qui décrit les relations économiques existant entre le Mexique et les pays centraméricains, analyse les secteurs ou domaines où ces relations pourraient être étendues au bénéfice de toutes les parties intéressées et indique les mesures nécessaires à l'instauration d'une coopération plus vaste.

Conditions d'accès au marché de l'ALALE de la production latino-américaine de biens d'équipement

84. La version définitive du document intitulé "El mercado de bienes de capital en algunos países de América Latina" (CEPAL/MEX/77/9) a été élaborée.

Intégration dans le cadre de l'ALALE

85. Les activités de coopération et de liaison opérationnelle avec le secrétariat exécutif de l'ALALE se sont poursuivies et la CEPAL a participé à des réunions du Comité exécutif permanent de cette organisation et de ses groupes de travail.

86. En outre, une assistance technique a été fournie aux représentations permanentes des pays membres de l'ALALE, en particulier pour ce qui est de la mise à jour des

différentes possibilités concernant les marges préférentielles, négociées dans les listes nationales.

Programme 460 : Ressources naturelles

Mise en valeur des ressources hydrauliques de l'Amérique latine

87. Conformément aux résolutions 2115 (LXIII) et 2121 (LXIII) du Conseil économique et social et à la résolution 32/158 de l'Assemblée générale, le secrétariat de la CEPAL a convoqué une réunion régionale à Santiago du Chili, du 26 au 30 juin 1978, consacrée à l'application du Plan d'action de Mar del Plata. En préparation à cette réunion, l'ordre du jour provisoire annoté (ST/CEPAL/Conf.63/L.2) et une note du Secrétariat intitulée "La cooperación regional e internacional para la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata" (ST/CEPAL/Conf.63/L.3) ont été établis.

88. En outre, les travaux du projet intitulé "Eau, développement et environnement en Amérique latine", lequel reçoit l'appui du PNUE, se sont poursuivis; ce projet comprend neuf études de cas sur six pays et tient compte des suggestions faites par le colloque d'experts qui a été organisé afin d'examiner l'état d'avancement du projet et la première version du rapport.

89. Du 29 août au 30 septembre 1977, 19 fonctionnaires de 13 pays de la région ont participé à Santiago du Chili au cours sur les aspects écologiques de la gestion des ressources en eau (CEPAL/CIFCA/ILPES).

L'économie de l'énergie en Amérique latine

90. La rédaction du document sur l'histoire et les perspectives futures de l'énergie en Amérique latine a considérablement progressé; ce document apporte également une contribution à l'étude qu'établit actuellement le secrétariat exécutif de la CEPAL sur l'évolution et les perspectives à long terme du développement latino-américain. L'avant-projet de ce document a été terminé, et observations et suggestions sont attendues. L'étude sur les possibilités offertes par les sources d'énergie non classiques en Amérique latine s'est également poursuivie, en particulier en ce qui concerne l'examen des progrès technologiques réalisés dans ce domaine et la compétitivité éventuelle de ces sources.

91. Le document intitulé "La hidroelectricidad y sus perspectivas en América Latina" (E/CEPAL/L.162) a été préparé pour le Séminaire interaméricain d'hydro-électricité, qui s'est tenu à Mérida (Venezuela) du 22 au 27 août 1977,

92. Au cours de la période considérée, le document intitulé "Políticas energéticas : consideraciones técnicas sobre las opciones de los países en desarrollo con déficit de petróleo" (E/CEPAL/L.173) a été préparé pour le premier Séminaire sur la planification énergétique, organisé à Caracas sous les auspices de l'Organisation latino-américaine de l'énergie et le Ministère de l'énergie et des mines du Venezuela du 3 au 7 avril 1977.

L'industrie extractive en Amérique latine

93. L'analyse du secteur minier a été poursuivie aux fins de l'étude sur l'évolution et les perspectives à long terme du développement latino-américain. Cette analyse porte principalement sur les minerais de cuivre, de bauxite, d'étain,

de plomb, de zinc, d'argent et de nickel et insiste sur la production, la consommation, le commerce, les prix et les réserves.

Interconnexion des réseaux électriques en Amérique centrale

94. La quatrième réunion du Groupe régional de l'interconnexion des réseaux électriques (GRIE) a été menée à terme. Au cours de cette réunion, le secrétariat a présenté les résultats de la première phase de l'étude intitulée "Informe de la Secretaría al Grupo Regional de Interconexión Eléctrica - Nota de la secretaria" (CCE/SC.5/GRIE/IV/2) et l'on a adopté des résolutions prévoyant les dispositions à adopter en vue de la réalisation de la phase finale de cette étude.

95. En outre, les analyses préliminaires sur les choix techniques et les avantages économiques de l'interconnexion ont été achevées et un examen comparatif des méthodes et des modèles mathématiques utilisés a été réalisé, ce qui a permis de déterminer ceux qui étaient le mieux adaptés à la région centraméricaine et d'en recommander l'utilisation.

Mise en valeur des ressources hydrauliques

96. L'étude sur l'élaboration d'un programme décennal d'irrigation et de drainage pour les pays centraméricains, programme qui sera financé par la Banque centraméricaine d'intégration économique (BCIE), a été achevée.

97. L'étude, qui se compose de cinq rapports nationaux et d'un document régional, a été présentée à la Banque pour examen et suite à donner.

Programme 520 : Science et technique

Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement

98. Les gouvernements ont été informés des propositions, des préparatifs et de la portée régionale de la Conférence des Nations Unies et les directives concernant l'élaboration des rapports nationaux leur ont été communiquées.

99. La CEPAL a participé aux réunions du Comité de la science et de la technique au service du développement et du groupe d'étude sur la mise en place d'un réseau d'échanges de renseignements techniques.

100. Le Bureau de Mexico a organisé les réunions et séminaires suivants : au Guatemala, du 10 au 14 octobre 1977, Réunion technique gouvernementale d'Amérique centrale et de Panama, dont l'objet était de coordonner l'élaboration des monographies nationales; à Mexico, du 26 au 28 octobre 1977, Séminaire technique latino-américain sur l'information technique contenue dans les documents de brevets; et, toujours à Mexico, du 31 octobre au 2 novembre 1977, Réunion latino-américaine d'experts gouvernementaux sur la science et la technique au service du développement 9/.

9/ Voir les documents suivants : La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo : Antecedentes, propósitos y preparativos regionales (CEPAL/MEX/ELCT/2); El problema de las áreas de estudio (CEPAL/MEX/ELCT/3); et Algunas reflexiones adicionales sobre las áreas de estudio (CEPAL/MEX/ELCT/4).

101. Le Bureau de Mexico a également participé à la vingt-troisième session du Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement, tenue à Genève du 7 au 18 novembre 1977, à la quatrième réunion de la Commission pour le développement scientifique et technique de l'Amérique centrale et de Panama tenue à Managua du 5 au 9 décembre 1977, à la réunion d'experts sur les politiques scientifiques et techniques pour les Antilles, tenue à Georgetown du 12 au 17 décembre 1977, et à la première réunion régionale préparatoire pour l'Asie occidentale de la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement, organisée à Beyrouth du 19 au 21 décembre 1977.

Evolution et problèmes de la recherche fondamentale au Mexique

102. Les grandes lignes d'une étude sur l'évolution de la physique au Mexique ont été définies, ce domaine étant représentatif de l'ensemble de la recherche fondamentale. Des recherches bibliographiques ont été entreprises et des fonctionnaires appartenant à des institutions travaillant dans ce domaine ont été interrogés.

Réseaux d'information technique en Amérique latine

103. Un document intitulé "Summary appraisal of the technical information situation in Latin America in relation to possible international networks" (CEPAL/MEX/77/14), (Evaluation succincte de la situation de l'information technique en Amérique latine, eu égard à la mise en place éventuelle de réseaux internationaux) a servi de base aux discussions sur la mise en place et la portée d'un réseau international d'information technique.

Recherches dans le domaine de la science et de la technique

104. Les recherches sur le développement de la capacité technique des pays de la région et du marché des techniques se sont poursuivies. Des contrats d'exportation d'usines clefs en main ont été étudiés.

105. Les avant-projets de trois études sont en voie d'achèvement; la première de ces études porte sur la productivité et l'évolution des techniques dans une fabrique de rayonne; la deuxième porte sur l'évaluation comparative du renouvellement de matériel par rapport à l'amélioration du matériel existant dans l'industrie de la cigarette et la troisième est une analyse de productivité des innovations locales et étrangères dans l'industrie du bâtiment.

Conseil antillais de la science et de la technique

106. Deux réunions sur la science et la technique ont été organisées dans les Antilles pour examiner une étude de faisabilité et un projet de statut destiné au Conseil, concernant le Conseil antillais de la science et de la technique, préparés conjointement par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et la CEPAL. A l'issue de ces deux réunions, il a été recommandé d'entreprendre de nouvelles études sur le Conseil proposé.

Séminaires préparatoires de la réunion régionale préparatoire latino-américaine en vue de la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement, qui devrait se tenir au cours du second semestre de 1978

107. La CEPAL a participé aux réunions ou séminaires sous-régionaux ci-après concernant la préparation des rapports nationaux qui seront présentés à cette conférence.

- Séminaire sous-régional antillais sur la science et la technique, Kingston, 14-18 février 1978
- Séminaire sous-régional du groupe andin sur la science et la technique, Lima, 27 février-3 mars 1978
- Réunion nationale préparatoire de la réunion régionale sur la science et la technique, organisée par le Gouvernement brésilien, Brasilia, 6-10 mars 1978
- Réunion sous-régionale du Cône Sud, en préparation à la réunion régionale, Buenos Aires, 28-30 mars 1978.

Programme 530 : Développement social

108. Après la dix-septième session de la CEPAL, le programme de développement social a été remanié en fonction des priorités fixées durant ladite session.

109. La Division du développement social a axé ses travaux sur le projet relatif aux styles de développement et aux transformations sociales, si bien qu'une partie de son personnel technique a été affectée aux équipes pluridisciplinaires qui s'occupent de l'extrême pauvreté (CEPAL/ILPES/CELADE) et du développement social en milieu rural (CEPAL/FAO/ILPES/CELADE).

Styles de développement et transformations sociales

110. Les activités entreprises dans ce domaine sont fort variées et tendent à la réalisation de deux objectifs fondamentaux. Le premier consiste en une réflexion et une étude continue sur les styles de développement et les divers aspects du processus d'évolution sociale dans la région. Etroitement lié au précédent, le deuxième objectif consiste en une étude prospective des tendances et des caractéristiques que pourrait avoir, dans divers contextes sous-régionaux, le développement social dans un proche avenir, et surtout dans la prochaine décennie.

111. Les travaux préliminaires et définitifs suivants ont été réalisés :
"Notas sobre consumo y estilos de desarrollo" (Notes sur la consommation et les styles de développement) (CEPAL/DS/Versión Preliminar/166); "Modernización agrícola y cambio social rural en América Latina : Una hipótesis y sus variantes" (Modernisation de l'agriculture et transformations sociales dans les zones rurales en Amérique latine : une hypothèse et ses variantes); "Para 'otro' desarrollo : requisitos y proposiciones" (Pour un développement "autre" : conditions et propositions) (publié dans Revista de la CEPAL, deuxième semestre 1977); "La clase media en América Latina" (La classe moyenne en Amérique latine) (CEPAL/DS/Versión Preliminar/171); "Rethinking Development : Utopias Devised by

Committees and Seeds of Change in the Real World" /nouvelle version de "Las utopías concretas y su confrontación con el mundo de hoy" (Les utopies concrètes et les réalités d'aujourd'hui)/ (CEPAL/BORRADOR/DS/134) et, enfin, "Estado y políticas públicas y fiscales" (L'Etat, les programmes publics et les politiques fiscales) (CEPAL/DS/Versión Preliminar/172).

112. Une étude portant sur les caractéristiques du mode de développement cubain a été effectuée en collaboration avec le Bureau de Mexico de la CEPAL. Cette étude, qui s'intitule "Appreciaciones sobre el estado de desarrollo y políticas sociales en Cuba" (Observations sur le niveau de développement et les politiques sociales à Cuba) (CEPAL/MEX/77/22), contient une analyse du processus historique de développement, de l'évolution de la politique sociale et des rapports de celle-ci avec la politique économique.

Intégration des femmes au développement

113. Les activités relatives à l'intégration des femmes au développement ont continué de bénéficier de l'impulsion que leur a donnée la Conférence de Mexico, comme l'indiquait déjà le vingt-huitième rapport annuel. A sa onzième réunion extraordinaire tenue le 21 novembre 1977, le Comité plénier de la CEPAL a approuvé le Plan d'action régional pour l'intégration des femmes au développement économique et social de l'Amérique latine, qui avait été adopté à la Conférence régionale tenue sur cette question à La Havane, du 13 au 17 juin 1977. Conformément aux mandats qui lui ont été confiés, le secrétariat de la CEPAL a créé un groupe chargé d'exécuter les activités prévues dans le Plan d'action. Le Bureau de la Conférence régionale s'est réuni pour la première fois à Kingston (Jamaïque), les 14 et 15 février 1978, et a adopté une série d'accords visant à activer la mise en oeuvre du Plan d'action régional.

114. Les activités d'assistance technique comprennent l'organisation de missions dans 22 pays de la région, l'élaboration d'un projet sous-régional qui sera exécuté au sein du Comité antillais de développement et de coopération, et la tenue d'un séminaire consacré à l'incidence des politiques de modernisation de l'agriculture sur les niveaux de vie et la participation des femmes au développement, auquel seront invités des représentants des pays d'Amérique centrale et des pays des Antilles de langue espagnole. En outre, une assistance est fournie à d'autres pays de la région. On continuera aussi de publier le Plan d'action régional en anglais, espagnol, français et portugais, langues prédominantes dans la région, et d'établir une documentation concernant lesdites activités ainsi que les évaluations entreprises tant pour la conférence régionale de 1979 que pour la Conférence mondiale de la Décennie des Nations Unies pour la femme qui se tiendra en 1980.

L'extrême pauvreté en Amérique latine

115. Ce projet a été mis à exécution en juin 1977.

116. Dans le cadre de l'étude menée sur le thème "Développement et pauvreté", des progrès ont été réalisés dans l'analyse des facteurs historiques et économiques ainsi que des aspects sociologiques de la pauvreté, ainsi que dans l'organisation et la mobilisation des groupes démunis de la population.

117. En ce qui concerne les travaux visant à mesurer la pauvreté, à la décrire et à en déterminer l'évolution dans la région, des progrès ont été réalisés dans l'analyse des niveaux et des profils de la pauvreté dans quatre pays de l'évolution

chronologique de la pauvreté dans trois pays et de l'importance des besoins essentiels (nutrition, éducation et logement).

Développement social en milieu rural

118. Après sa création, en juillet 1977, l'équipe pluridisciplinaire chargée de ce projet a commencé à préparer la contribution de la CEPAL à l'étude relative au développement social en milieu rural qui sera présentée conjointement avec la FAO à la quinzième Conférence régionale de cette organisation, qui se tiendra à Montevideo en août 1978.

119. En outre, des progrès ont été réalisés dans la rédaction d'études préliminaires portant sur la modernisation de l'agriculture, les changements qui interviennent en milieu rural, les mouvements paysans et l'agro-industrialisation, ainsi que la stratification sociale et l'évolution des conditions sociales dans les zones rurales.

Éducation et développement en Amérique latine et aux Antilles

120. Les activités prévues dans ce projet (RLA/74/024) consistent essentiellement en études générales et en monographies portant sur les styles de développement de l'éducation par rapport aux structures sociales dans les zones rurales, l'emploi et les transformations sociales et la planification de l'éducation. Des études ont été entreprises sur le système universitaire, les problèmes de l'éducation préscolaire, périscolaire et intermédiaire, le rôle des enseignants, l'éducation et la culture populaire et l'importance de l'éducation pour l'économie des pays d'Amérique latine. Plusieurs travaux partiels ont été publiés; certains d'entre eux ont été analysés lors d'un séminaire technique organisé à Quito en septembre 1977, et d'autres ont été présentés ultérieurement lors d'une réunion élargie du Comité consultatif du projet, tenue à Buenos Aires en décembre 1977.

Programme 540 : Statistiques

Comptes nationaux et statistiques économiques générales

121. Durant la période considérée, on a poursuivi la mise à jour des séries officielles et la révision de l'étude relative à l'identification et à l'harmonisation des données afférentes au produit national, au revenu national et au secteur public.

Statistiques du commerce extérieur

122. On a continué de classer la documentation relative au fonds de données et des progrès ont été réalisés dans l'analyse des statistiques du commerce extérieur fournies par les pays, l'ALALE et le Fonds monétaire international.

Statistiques de base sur la production et les ressources naturelles

123. On a poursuivi la mise à jour des fonds de données, en mettant sur fiches la documentation correspondante.

Statistiques démographiques et sociales

124. On a poursuivi la constitution d'archives sur l'emploi et le chômage, en collaboration avec le Programme régional de l'emploi pour l'Amérique latine et les Antilles.

Compilation de données tirées d'enquêtes auprès des ménages

125. On a poursuivi la constitution d'archives de bandes magnétiques à partir de micro-données provenant d'enquêtes effectuées auprès des ménages, au moyen de l'établissement de répertoires de variables.

Diffusion des statistiques

126. On a entrepris une analyse de fond en vue de l'établissement du nouvel Annuaire statistique de la CEPAL, et on a participé à la mise au point finale et à la publication de l'Annuaire statistique de l'Amérique latine, 1976.

127. On a achevé de rédiger le troisième numéro du "Cuaderno Estadístico" de la CEPAL, qui s'intitule "Series históricas del crecimiento de América Latina".

Recensements de la population de 1980

128. On a établi et examiné le projet du document intitulé "Antecedentes y orientaciones para los censos de población de 1980" (Renseignements généraux et orientations pour les recensements de population de 1980), qui a été présenté à la treizième session du Comité pour l'amélioration des statistiques nationales, tenue à Saint-Domingue, du 22 au 25 novembre 1977.

Assistance et coopération techniques en ce qui concerne les programmes nationaux de statistiques

129. Des missions de coopération technique ont été accomplies en Bolivie, en Equateur, au Guatemala, à Haïti, au Honduras, au Nicaragua, au Panama, au Paraguay et en République dominicaine, en vue d'effectuer des enquêtes démographiques par sondage, des enquêtes auprès des ménages et des recensements de population.

130. Le projet intitulé "Mejoramiento del Sistema Mexicano de Cuentas Nacionales" (Amélioration du système mexicain de comptabilité nationale) (MEX/77/001), a été élaboré en collaboration avec le Gouvernement mexicain et sera exécuté conjointement par le Bureau de la coopération technique et la CEPAL en 1978 et 1979.

Autres activités

131. On a continué de fournir une assistance en matière de statistiques aux diverses divisions de la CEPAL et, en particulier, aux projets relatifs au développement social des zones rurales et à l'extrême pauvreté, ainsi qu'à l'étude du développement industriel et de l'intégration économique en Amérique latine.

132. En outre, on a entrepris d'évaluer et d'analyser la répartition des revenus dans certains pays d'Amérique latine.

Programme 550 : Transports et communications

Facilitation des transports internationaux

133. Au cours de la période considérée, les services de transport terrestre dans le couloir andin Santiago-Caracas ont fait l'objet d'une étude dans le cadre d'un projet conjoint de la CEPAL et de la Société andine de développement, en collaboration avec le Conseil de l'Accord de Carthagène. Les résultats de cette étude figurent dans le document intitulé "Perspectivas del transporte internacional por carretera en la subregión andina" (Perspectives des transports routiers internationaux dans la sous-région andine) (E/CEPAL/L.154 et Add.1 et 2), qui a été communiqué aux pays membres.
134. Du 29 novembre au 2 décembre 1977, s'est réuni au siège de la CEPAL un groupe d'experts invités à mettre au point un projet de convention latino-américaine sur les responsabilités civiles des transporteurs routiers internationaux (E/CEPAL/1047). Les discussions des experts s'appuyaient sur le document intitulé "Convención latinoamericana que establece condiciones uniformes respecto de la responsabilidad de las empresas que proporcionan transporte internacional y otros servicios conexos" (Convention latino-américaine établissant des conditions uniformes pour définir la responsabilité des entreprises qui assurent des transports internationaux et autres services connexes) (E/CEPAL/L.153) ainsi que sur le document dans lequel figure l'avant-projet de convention préparé par le secrétariat de la CEPAL (E/CEPAL/L.153/Rev.1 et Add.1).
135. Le projet de convention a été distribué aux gouvernements qui ont été invités à le commenter, ainsi qu'à divers organismes régionaux. Une réunion préparatoire intergouvernementale devrait avoir lieu en septembre 1978 en vue de faire approuver la Convention par les pays intéressés.
136. Le problème des transports à destination des pays sans littoral a suscité la rédaction d'un document intitulé "Estudio de facilitación del tránsito de mercadería con destino a Bolivia a través del puerto de Arica: bases para establecer una tarifa de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros" (Etude pour faciliter le transit des marchandises passant par le port d'Arica à destination de la Bolivie; bases pour établir un tarif de la Régie autonome des magasins de douane) (E/CEPAL/L.116/Add.2).
137. En outre, une méthode a été mise au point pour estimer les coûts marginaux des dégâts occasionnés au réseau routier par le passage des camions, en fonction du type de véhicules et du volume du trafic. L'application de cette méthode à une situation hypothétique figure dans le document intitulé "Transporte terrestre internacional : una justa compensación por el uso de la infraestructura de los países de tránsito" (Transports terrestres internationaux : une juste compensation pour l'utilisation de l'infrastructure des pays de transit) (E/CEPAL/L.168).
138. Au cours de la période considérée, une assistance consultative a été fournie à l'Association latino-américaine des chemins de fer (ALAF) et aux compagnies de chemins de fer du cône sud de l'Amérique dans le domaine de la facilitation des transports ferroviaires multinationaux, grâce à l'application de l'Accord MULTILAF et à l'établissement de la "Convention sur le transport ferroviaire multinational - Accord MULTILAF".

139. Un document intitulé "Requisitos que deberían cumplir los empresarios de transporte multimodal que desarrollen actividades en América Latina" (Conditions que devraient remplir les entrepreneurs de transport multimodal qui exercent leurs activités en Amérique latine) (E/CEPAL/L.165) a été rédigé et présenté à la troisième réunion préparatoire régionale latino-américaine pour l'élaboration d'une convention sur le transport multimodal international (Genève, 8 au 14 novembre 1977).

140. Les numéros 9 à 15 du Boletín FAL (Facilitation du commerce et du transport en Amérique latine) ont été rédigés au cours de la période couverte par le présent rapport.

Systemes d'information pour la prise de décisions dans le secteur des transports

141. Le projet conjoint de l'ALAF, de la BIRD et de la CEPAL sur le développement de systèmes d'information ferroviaire en Amérique latine est entré dans sa phase de réalisation. Les quatre compagnies de chemin de fer d'Argentine, de Bolivie, du Chili et du Mexique qui participent au projet ont établi 22 monographies sur les systèmes d'information qu'elles utilisent actuellement. Sur la base de ces monographies, un rapport a été rédigé sur les progrès déjà réalisés (E/CEPAL/L.174), rapport qui a été révisé par les experts des quatre compagnies au cours d'une réunion qui s'est tenue à Santiago du 29 mars au 5 avril 1978.

142. Un rapport a été rédigé sur le choix de l'information pour la prise de décisions dans le secteur des transports (E/CEPAL/L.166). Ce document a été établi à l'intention de la Conférence latino-américaine sur l'information et le développement, placée sous les auspices du Centre international de recherches pour le développement, de la CEPAL et de la Banque interaméricaine de développement, qui s'est tenue à Cali (Colombie), du 23 au 28 octobre 1977.

143. Parmi les activités mentionnées dans le sous-programme, il faut signaler l'installation du système informatisé ADDRESS permettant de dresser la liste des adresses de particuliers et d'organisations dans le but de faciliter la distribution des documents de la Division des transports et communications, ainsi que des adresses de tous les intéressés dans le cadre de la CEPAL. En outre, la constitution d'un dossier de microfiches sur les transports s'est poursuivie avec l'intégration d'environ 250 nouvelles rubriques.

144. A la demande du Comité des usagers du Système intégré d'information scientifique, la Division a élaboré un document intitulé "ISIS: Manual para usuarios" (E/CEPAL/L.161).

Techniques des transports

145. La coopération avec l'Université catholique du Chili visant à planifier les services d'autobus de Santiago s'est poursuivie, sous forme de participation à la préparation d'une enquête portant sur les véhicules et les voyageurs et à l'analyse des systèmes de calcul et modèles qui pourraient être appliqués à cette fin.

146. Un document préliminaire intitulé "Maritime Aspects of Trade between Japan and the Andean Countries" a été élaboré pour servir de base à la préparation d'un projet conjoint de la Japan International Cooperation Agency, de l'International Development Cooperation of Japan et de la CEPAL relatif au progrès technique dans les communications maritimes entre le Japon et la côte occidentale de l'Amérique latine.

Autres activités

147. Les 5 et 6 septembre 1977, s'est tenue au siège de la CEPAL une réunion tripartite entre représentants de l'Union postale universelle, de l'Union postale hispano-américaine et de la CEPAL, au cours de laquelle les participants, après avoir examiné les possibilités de complémentarité de leurs activités, ont rédigé un mémorandum d'accord sur les perspectives d'une telle coopération.

148. Dans le cadre du huitième cours de planification régionale du développement, organisé par l'ILPES, un séminaire auquel assistaient des planificateurs de la majorité des pays membres de la Commission s'est tenu du 14 au 25 novembre 1977 à Santiago, sur le thème "Organisation spatiale : transports et communications".

Développement des transports au Mexique et en Amérique centrale

149. L'expérience mexicaine de construction de chemins vicinaux s'appuyant sur une utilisation intensive de main-d'oeuvre a fait l'objet d'une étude largement diffusée dans les pays d'Amérique centrale.

150. Une nouvelle méthode a été mise au point pour le classement et l'organisation de l'information de base relative aux transports au Mexique et en Amérique centrale.

151. De nouvelles estimations ont été faites concernant les avantages que représenterait pour les usagers, et le maximum de recettes que pourrait apporter, l'utilisation du canal interocéanique de Panama.

Développement des transports dans les Antilles

152. L'étude sur les transports maritimes demandée lors de la deuxième session du Comité antillais de développement et de coopération a été achevée et publiée. Réalisée conjointement par le Comité, par la communauté des Antilles (CARICOM), par la Banque de développement des Antilles et par l'Agence canadienne de développement international, cette étude fournit d'abondantes informations sur les dimensions du marché, ses variations saisonnières, les possibilités d'utilisation de conteneurs, et la proportion du trafic effectué par caboteurs et par les compagnies de navigation étrangères et nationales.

153. Le document E/CEPAL/CDCC/36 fait le point sur l'état d'avancement de l'étude sur les transports aériens entreprise conjointement par le Comité et l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI). Ce document donne un compte rendu détaillé des études réalisées, des problèmes rencontrés au cours de certaines analyses, et de la convocation de la première réunion d'experts régionaux.

Programme 782 : Centre latino-américain de documentation économique et sociale (CLADES)

Inventaire des services d'information socio-économique en Amérique latine et aux Antilles

154. Ce projet, entrepris d'abord au Brésil, en Haïti, à la Jamaïque, en Guyane et en Argentine, a été poursuivi dans d'autres pays de la région.

155. Un document méthodologique a été mis au point pour définir les variables permettant d'analyser les données recueillies en vue d'établir le bilan du système

d'information sur le développement, tant au plan régional que national. En même temps a commencé le traitement de l'information recueillie pour être incorporée à la base des données.

156. A titre expérimental, on a établi un projet de rapport sur la situation des services d'information socio-économique au Chili et à El Salvador; dans ce dernier pays a eu lieu un séminaire sur la question.

157. On a conçu un nouveau schéma pour l'établissement des rapports dont se sont inspirés la Colombie, le Guatemala, le Paraguay et la Trinité-et-Tobago. Les rapports nationaux serviront de base à la rédaction du rapport régional sur la situation de l'information socio-économique en Amérique latine et aux Antilles. Simultanément ont été composés des répertoires nationaux de tous les services d'information relevés dans les différents pays.

158. Le répertoire régional des services d'information sur le développement en Amérique latine et aux Antilles sera publié sur la base de ces répertoires nationaux.

Inventaire de la documentation de faible diffusion produite par les organismes d'intégration de l'Amérique latine et des Antilles

159. Une bibliographie analytique sur la documentation de faible diffusion produite par les organismes d'intégration en Amérique latine et aux Antilles est en cours de réalisation. Participent au projet : l'Institut pour l'intégration de l'Amérique latine (INTAL), le Programme d'études communes sur l'intégration économique latino-américaine (ECIEL), le Conseil de l'Accord de Carthagène (JUNAC), le Secrétariat permanent du Traité général d'intégration économique de l'Amérique centrale, le Conseil supérieur des universités d'Amérique centrale, l'Association latino-américaine de libre-échange (ALALE) et le Centre interuniversitaire de développement andin.

160. Une étude a été réalisée sur les problèmes que posent l'identification et l'analyse des documents relatifs à l'intégration et, actuellement, on rassemble et traite mécanographiquement la documentation pertinente, qui sera mise sur ordinateur (200 documents ont déjà été enregistrés).

161. Pour exploiter le contenu des documents intégrés à la base des données, on a entrepris une étude des termes spécialisés, qui seront ensuite recueillis dans un glossaire de l'intégration.

Analyse et indexation des documents CEPAL/ILPES

162. Les documents CEPAL/ILPES publiés entre 1970 et 1976 ont été résumés et rassemblés dans le Cladindex. L'analyse et l'indexation des documents sortis en 1977 sont terminées et les résultats vont être portés sur cartes perforées.

163. L'étude relative à la Feuille d'analyse bibliographique a été menée à bien; la présentation définitive de celle-ci a été mise au point, ainsi que le manuel y relatif.

164. La nouvelle version du Macro-thésaurus de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) a été analysée; une documentation a été rassemblée à cet égard et les divers services d'information d'Amérique latine auxquels elle a été adressée sont invités à donner leur opinion et à présenter des suggestions.

Environnement

165. La Terminología ambiental latinoamericana (Glossaire de la terminologie latino-américaine sur l'environnement) a paru. Il s'agit d'une esquisse de l'ouvrage définitif que sera le Thésaurus de l'environnement en Amérique latine et aux Antilles. Est également sortie la version définitive du Directorio de Instituciones de Medio Ambiente en América Latina y el Caribe (Répertoire des institutions latino-américaines et antillaises s'occupant de l'environnement), qui contient des précisions sur 470 institutions de la région.

Projet concernant les femmes

166. On a mis sur fiches l'information réunie à la suite d'une correspondance avec diverses institutions de la région ou recueillie dans les publications se rapportant au sujet. On a publié un inventaire préliminaire des projets touchant les femmes, mis en oeuvre dans la région par les organismes des Nations Unies, et cet inventaire a été présenté lors de la réunion interinstitutions pour l'intégration des femmes au développement, tenue le 10 octobre 1977 au siège de la CEPAL.

Services consultatifs

167. Ont eu lieu les activités de consultations suivantes :

- ECIEL, Rio de Janeiro : restructuration du centre de documentation de l'institution.
- CONICIT (Conseil national des recherches scientifiques et techniques), Caracas : cours sur la documentation et la transmission de l'information.
- COLCIENCIAS (Fondation colombienne pour la science et la technique), Bogota : cours sur la documentation et la transmission de l'information.
- CONICYT (Commission nationale de la recherche scientifique et technique), Santiago du Chili : Services consultatifs sur l'utilisation du Système international de référence en matière d'information sur l'environnement (SIR/PNUE), dispensés au Centre de coordination national du système en question.

Programme 790 : Administration de la coopération technique

168. Au cours de la période considérée, la Division des opérations a coordonné les activités de la CEPAL en matière d'assistance technique et de coopération pour le développement, dont l'objectif est d'aider à résoudre les problèmes économiques et sociaux prioritaires des pays et groupements régionaux d'Amérique latine.

169. D'une manière générale, les activités opérationnelles dont s'est acquittée la Division découlaient du programme de travail approuvé par la Commission. La Division a également entrepris certaines activités relatives à la coopération technique et économique entre pays et régions appartenant à des zones géographiques différentes.

170. La tâche de la Division a consisté essentiellement :

a) A formuler des projets régionaux et sous-régionaux de financement extra-budgétaire, en coordination avec le Bureau de la programmation et en consultation directe avec le service organique compétent du secrétariat;

b) A négocier le financement de ces projets par des sources d'aide bilatérales et multilatérales;

c) A exécuter les activités opérationnelles et de gestion relatives à l'administration et à l'exécution de ces projets;

d) A coordonner les services consultatifs fournis par la CEPAL aux gouvernements et aux groupements sous-régionaux.

171. Pour ce qui est de la coopération technique et économique entre pays en développement et régions appartenant à des zones géographiques différentes, la Division des opérations s'est acquittée, au cours de la période considérée, des activités suivantes :

172. En avril 1977, la CEPAL et la Commission économique pour l'Afrique (CEA) ont organisé un voyage d'étude à l'intention d'un groupe de fonctionnaires des organismes d'intégration africains qui a visité les secrétariats des organismes d'intégration latino-américains. Les fonctionnaires se sont rendus au siège de l'INTAL à Buenos Aires et à ceux de l'ALALE à Montevideo, du CARICOM à Georgetown et du Secrétariat permanent du Traité général d'intégration économique de l'Amérique centrale (SIECA) à Guatemala. A la demande du Directeur du JUNAC, il a fallu annuler au dernier moment la visite prévue au secrétariat du Pacte andin.

173. En juillet 1977, a eu lieu à Genève une réunion spéciale des secrétaires exécutifs de la CEPAL et de la CEA, à laquelle ont également assisté le Directeur de la Division des opérations de la CEPAL et le chef du Bureau de coopération économique de la CEA. Cette réunion avait pour objet d'étudier sur quelle base élaborer un programme conjoint CEPAL/CEA de coopération entre pays en développement d'Afrique et d'Amérique latine. Il a été proposé de réaliser un projet inter-régional, dont a été informé officieusement le PNUD, qui devrait formuler des observations à cet égard.

174. En juillet 1977, a eu lieu à Genève une réunion d'experts de la CEPAL et autres commissions régionales, où a été analysé et adopté le schéma du document conjoint que présenteront les commissions régionales à la prochaine Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement.

175. La Division a mis au point un document sur le rôle des commissions régionales en matière de coopération technique entre pays en développement, qui servira à l'élaboration du document conjoint des commissions régionales, dont il a été question ci-dessus, qui sera soumis pour examen à la Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement.

176. Du 28 novembre au 2 décembre 1977, a eu lieu à Panama, une réunion de fonctionnaires gouvernementaux chargés de la coopération technique en Amérique latine, dont l'objectif était de faire le point des progrès réalisés touchant l'application des recommandations adoptées à la Réunion intergouvernementale régionale sur la coopération technique entre pays en développement (Lima, 10-15 mai 1976), ainsi que de celles qui ont été formulées dans le plan d'action pour la promotion de la coopération technique entre pays en développement d'Amérique latine, adopté par le groupe de travail d'experts latino-américains réunis à

New York du 27 septembre au 8 octobre 1976. Invitée à cette réunion, la CEPAL y a présenté un document, établi par la Division, sur les politiques opérationnelles de la Commission en matière de coopération technique, de promotion et de mise en oeuvre de la coopération technique entre pays d'Amérique latine et entre régions en développement situées dans des zones géographiques différentes (E/CEPAL/L.169).

177. La Division a mis au point un projet d'organisation concernant deux réunions, l'une en Afrique et l'autre en Amérique latine, dans le cadre du programme de travail de la CEPAL et de la CEA, projet qui a été soumis pour examen à la Fondation Friedrich Ebert. Ces deux réunions ont pour objet de mettre en présence des groupes de travail constitués d'experts latino-américains et africains, dont la tâche serait d'analyser les moyens et possibilités de réaliser dans certains domaines sectoriels prioritaires une coopération technique efficace entre pays d'Afrique et d'Amérique latine.

178. La Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) a invité la CEPAL à participer à un groupe de travail sur l'expansion du commerce et de la coopération économique régionale entre pays en développement (Genève, 10-18 avril 1978) dans le cadre du programme de travail de la CNUCED sur la coopération économique entre pays en développement et conformément aux résolutions adoptées par le Groupe des 77 lors de la réunion sur la coopération technique entre pays en développement tenue à Mexico en septembre 1976. Le Directeur de la Division a représenté la CEPAL à cette réunion; il a participé aux délibérations sur les divers points de l'ordre du jour et, à la demande des représentants des commissions régionales, il a fait une communication en leur nom.

C. Institut latino-américain de planification économique et sociale

Programme de services consultatifs

179. Les services consultatifs fournis par l'Institut faisant l'objet de demandes de plus en plus nombreuses et diverses, le Programme s'est vu dans l'obligation de mettre au point de nouveaux modes d'action pour élargir les activités de son équipe de base. Les missions dirigées par des fonctionnaires permanents et composées de consultants recrutés pour de brèves périodes ont ouvert de nouvelles possibilités de coopération technique avec les pays.
180. En réponse à des demandes formulées par les gouvernements, l'Institut a apporté aux pays mentionnés ci-dessous une assistance technique dans les domaines indiqués :
181. En Bolivie, l'Institut a collaboré avec le Ministère du plan et de la coordination de la présidence de la République à l'élaboration du plan de développement économique et social 1976-1980. Il a également fourni des services consultatifs pour la mise au point du plan opérationnel de 1977 et 1978.
182. En Equateur, l'Institut a coopéré avec le Conseil national de planification et de coordination économique à l'évaluation du plan de transformation et de développement intégré 1973-1977. A ce titre, il a aidé le Conseil à évaluer l'incidence des nouvelles ressources pétrolières sur le développement économique du pays, la transformation de ses structures productrices et sociales, le niveau de l'emploi et la répartition du revenu. De plus, il a approfondi l'analyse afin d'interpréter le rôle qu'ont joué le secteur agricole et l'action des pouvoirs publics dans le domaine social.
183. Au Chili, l'Institut et la CEPAL ont coopéré avec l'Office national du plan de ce pays à l'élaboration du plan annuel 1977 pour la IVème région du plan d'urgence 1977 et du plan de développement 1978-1981, ainsi qu'avec le secrétariat régional de la planification et de la coordination et les secrétariats ministériels sectoriels de la IVème région. D'autre part, il a participé à l'élaboration d'une méthodologie pour la mise au point des plans régionaux à moyen terme que l'Office communiquera aux secrétariats des différentes régions du pays.
184. Au Brésil, la coopération technique a porté sur le renforcement des mécanismes de planification des Etats et leur rattachement à l'organisme national. Les Etats qui bénéficient de l'assistance de l'Institut sont ceux de Minas Gerais, Bahía Rio Grande do Norte et Pernambuco. Dans ce dernier, il se livre à des activités d'urbanisme et de développement urbain en coopération avec la Fondation pour le développement de la zone métropolitaine de Recife, afin d'acquérir une meilleure connaissance des corrélations existant entre les variables urbaines, régionales et nationales, dans un cas concret caractéristique de l'Amérique latine. Dans ce même Etat, il a aidé l'Institut de développement de Pernambuco à élaborer la stratégie de l'Etat pour un développement à long terme. Dans l'Etat de Minas Gerais, l'Institut a collaboré à l'élaboration du plan d'exécution et de contrôle du deuxième plan de développement économique et social 1976-1979 de cet Etat et au renforcement du système de statistiques de l'Etat; en outre, le gouvernement de l'Etat a choisi l'ILPES comme organisme spécialisé pour les activités concernant le projet de la zone de la Mata, lequel est financé par la Banque mondiale. Dans l'Etat de Bahía, l'intervention de l'Institut porte essentiellement sur

215. Le projet d'enquête comparée sur le développement régional, les politiques gouvernementales, les migrations et l'importance prépondérante des villes en Amérique latine, pour lequel une assistance consultative est fournie aux centres nationaux des cinq pays de la région qui y participent (Colombie, Chili, Paraguay, Pérou et Uruguay) a progressé. A cette fin, la troisième Réunion de coordination du projet, à laquelle ont participé les représentants des centres nationaux, a eu lieu à Santiago en novembre 1977.

216. Dans le cadre du projet d'enquête concernant les sciences sociales et les politiques démographiques en Amérique latine, la monographie consacrée aux recherches sur les sciences sociales présentant un intérêt pour les politiques démographiques en Amérique latine a été achevée.

Politiques démographiques

217. Dans ce domaine, il convient de mentionner les études concernant les migrations internationales en Amérique latine qui, au cours de la période considérée, ont été axées sur deux activités : l'étude des politiques successives en ce qui concerne les migrations internationales en Amérique latine et l'exécution d'un projet d'enquête sur l'exode de personnes qualifiées d'Amérique latine vers les régions industrialisées. La première étude a fait l'objet d'un rapport et le projet d'enquête a donné lieu à un document intitulé "Exodo intelectual en América Latina : datos, teorías, políticas" ("Exode des compétences en Amérique latine : données, théories, politiques").

218. Dans le cadre du projet consacré à l'analyse des politiques démographiques en Amérique latine, le Centre a continué à travailler à l'élaboration d'un système d'information à jour sur les politiques démographiques des pays de la région consistant à rassembler et à classer des renseignements et des documents sur la question. A cet égard, un rapport sur les politiques démographiques en Amérique latine, 1974-1977, a été achevé.

219. L'étude sur les stratégies du développement et les politiques démographiques en Amérique latine est entrée dans sa phase finale. Le Centre a achevé le rapport sur les facteurs sociaux et économiques à l'origine de la diminution de la fécondité en ce qui concerne le Costa Rica, et la version finale des rapports concernant les trois autres pays (Brésil, Cuba et Chili) est en cours d'établissement.

220. Dans le cadre des travaux préparatoires du Séminaire sur la redistribution géographique de la population que le CELADE doit organiser en août 1978, la préparation de trois documents de base intitulés "Determinantes y consecuencias de la distribución espacial de la población en América Latina" (DS/28-2), ("Facteurs déterminants et conséquences de la répartition géographique de la population en Amérique latine"), "Ocho tesis sobre planificación, desarrollo y distribución espacial de la población" (DS/28-3) ("Huit thèses sur la planification, le développement et la répartition géographique de la population") et "La incorporación de las variables demográficas y los estudios de población en la planificación" (DS/28-4) ("L'incorporation des variables démographiques et des études démographiques à la planification") a été achevée.

221. La publication d'une étude : "Las políticas de población en el contexto del desarrollo económico y social" (DC/15/Enero/78) ("Les politiques démographiques dans le contexte du développement économique et social") a marqué le terme

des activités entreprises à la suite de la première Réunion d'échanges entre organismes gouvernementaux responsables des politiques démographiques en Amérique latine, qui a eu lieu au Costa Rica en novembre 1976. Cette étude est une version révisée et étoffée du document présenté par le CELADE à ladite réunion.

222. En ce qui concerne la fourniture de services consultatifs, une mission d'assistance technique chargée de conseiller la Direction de la planification et de la politique sociale du Ministère de la planification et de la coordination de Bolivie pour la préparation d'un projet sur les politiques démographiques dans le cadre de la planification du développement de la Bolivie a pris fin.

223. Dans le cadre des travaux préparatoires du projet d'études démographiques aux fins du développement (PAR/75/PO2), exécuté par le Secrétariat technique de la planification du Paraguay et financé par le FNUAP, des missions d'assistance technique ont été envoyées dans ce pays.

224. Le CELADE a également continué à participer à la mission du FNUAP au Paraguay dont le but est de définir les besoins fondamentaux de ce pays en matière de formation, d'enquêtes et d'assistance technique dans le domaine de la population.

Programme d'information démographique en Amérique latine

225. La bibliothèque démographique du CELADE a été intégrée au Système de documentation sur la population en Amérique latine, en vue d'éviter des doubles emplois et d'améliorer les services rendus dans ce domaine. Il convient de mentionner également la publication des deux premiers numéros de la revue DOCPAL : Resúmenes sobre Población en América Latina. Cette revue, produite au moyen d'un ordinateur, contient une série d'indices et un résumé explicatif pour chacune des rubriques. Le service d'information, qui fournit des exemplaires des documents d'où sont tirées les données publiées dans la revue DOCPAL, a commencé à fonctionner de manière régulière et de nombreuses demandes de renseignements lui ont été adressées par différents pays d'Amérique latine et d'autres régions du monde.

226. La Banque de données, qui possède une collection de microfiches sur bande magnétique renfermant des données sur les recensements et diverses enquêtes démographiques, a continué à enrichir cette collection et à fournir des données sur les échantillons tirés des résultats des recensements et d'enquêtes à diverses institutions de la région.

227. Les services et systèmes de traitement de l'information démographique aident les pays de la région à obtenir les résultats de données, récentes ou non, en fournissant une assistance technique pour le traitement des données, en adaptant ou en développant l'utilisation de nouvelles techniques spécialisées, en assurant la formation du personnel et, le cas échéant, en traitant l'information. Au cours de la période considérée, de nombreuses missions d'assistance technique ont été effectuées dans divers pays de la région, et à la demande de la Division de statistique de la CEPAL, un document donnant un aperçu des différentes étapes du traitement des données d'un recensement de population a été établi.

Enseignement et formation

228. En décembre 1977, le dix-neuvième cours d'analyse démographique de base qui a été suivi par 23 étudiants provenant de 16 pays de la région, a pris fin. Le vingtième de ces cours de base a été ouvert au siège du CELADE à Santiago en mars 1978 avec la participation de 17 étudiants provenant de 11 pays de la région. Les autres cours seront organisés aussi à Santiago.

229. D'autre part, le CELADE a organisé en août 1977, à San José (Costa Rica), un cours avancé d'analyse démographique qui a été suivi par huit étudiants provenant de huit pays de la région.

230. Le Centre a également organisé deux cours nationaux intensifs de démographie, l'un à Lima (Pérou) et l'autre à Medellín (Colombie), et des dispositions ont été prises en vue d'organiser des cours analogues en Argentine et en Bolivie ainsi que d'autres cours à l'intention d'étudiants de pays d'Amérique centrale et des Antilles.

231. Le CELADE a participé à des programmes d'études universitaires supérieures en démographie destinés à des étudiants de l'Université du Chili préparant la maîtrise d'économie et la maîtrise de nutrition humaine et à des étudiants de l'Université catholique du Chili préparant la maîtrise de santé communautaire. Une série d'accords ont été conclus en vue de la mise au point du programme de maîtrise d'études sociales de la population qui sera organisé conjointement par le CELADE et la Faculté latino-américaine des sciences sociales à partir d'octobre 1978.

232. Enfin, dans le cadre des activités d'enseignement, un certain nombre de séminaires ont été organisés, sous la direction de professeurs invités, sur des questions telles que les méthodes d'évaluation de la mortalité infantile sur la base des données sur la survie des enfants, la démographie historique, la démographie mathématique et population et développement.

E. Rapports avec le Siège de l'Organisation des Nations Unies, les institutions spécialisées et d'autres organismes

Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales

233. Le Groupe mixte, créé en vertu d'un accord entre la CEPAL et le Centre sur les sociétés transnationales, a continué d'accomplir un travail actif dans ce domaine et a préparé une série de documents sur la situation en Amérique latine, lesquels ont été envoyés au Siège. Par ailleurs, le Groupe mixte a participé à la réunion organisée par les commissions régionales sur les sociétés transnationales à New York en septembre 1977 pour étudier le programme de travail et convenir des activités futures. En février 1978, le Directeur du Centre s'est rendu à Santiago pour discuter des plans futurs dans le domaine de la coopération technique et interrégionale.

Centre pour le développement social et les affaires humanitaires

234. La CEPAL a mené à bien un programme intense d'activités dans le domaine de l'intégration des femmes au développement, en collaboration avec le Centre pour le développement social et les affaires humanitaires (Siège de l'ONU). Entre le 13 et le 17 juin 1977, la CEPAL et le Centre ont eu à La Havane (Cuba) une conférence régionale sur l'intégration des femmes au développement économique et social de l'Amérique latine. Au cours de cette réunion, les gouvernements participants ont analysé un projet de Plan d'action régional pour l'Amérique latine et ont recommandé son approbation. Au cours de la onzième réunion extraordinaire du Comité plénier de la CEPAL, qui a eu lieu à New York le 21 novembre 1977, le Plan d'action régional a été approuvé définitivement, et il a été créé un comité exécutif permanent chargé de donner une orientation sur

les questions relatives à l'intégration des femmes au développement de l'Amérique latine. Enfin, les représentants des gouvernements ont recommandé que le secrétariat de la CEPAL étudie la possibilité d'une action sur le plan sous-régional là où cela est faisable, et ont approuvé une proposition recommandant que soit organisée au moins une fois tous les trois ans une conférence régionale sur l'intégration des femmes au développement.

Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement

235. L'année passée un accord a été conclu avec la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement, dont le secrétariat se trouve au Siège de l'Organisation des Nations Unies, et un groupe spécial a été créé au Bureau sous-régional de la CEPAL à Mexico pour étudier les questions y relatives. En coordination avec le secrétaire général de la Conférence, une réunion latino-américaine d'experts gouvernementaux sur la science et la technique au service du développement s'est tenue à Mexico, du 31 octobre au 2 novembre 1977.

236. Par ailleurs, ces derniers mois, le groupe spécial de la CEPAL a participé à diverses réunions sous-régionales qui ont eu lieu en Argentine, au Brésil, au Guatemala, à la Jamaïque et au Mexique. Une réunion régionale préparatoire latino-américaine de la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement qui aura pour tâche de coordonner la position latino-américaine à ladite conférence, aura lieu vers le milieu de 1978.

Conférence des Nations Unies sur l'eau

237. Depuis la fin de la Conférence des Nations Unies sur l'eau de Mar del Plata (14-25 mai 1977), la CEPAL a travaillé en étroite collaboration avec le secrétariat de ladite conférence en vue de favoriser l'application du Plan d'action de Mar del Plata. En collaboration avec le secrétaire général de la Conférence, le Centre pour les ressources naturelles, l'énergie et les transports, et le Comité des ressources naturelles, la CEPAL a convoqué une réunion régionale latino-américaine qui aura lieu à Santiago du Chili du 26 au 30 juin 1978, pour étudier les besoins et les problèmes liés à l'application sur le plan régional des recommandations de la Conférence de Mar del Plata.

Habitat : Conférence des Nations Unies sur les établissements humains

238. Afin d'être en mesure de collaborer dans le domaine des établissements humains, la CEPAL a créé un petit groupe au sein du Bureau sous-régional de Mexico, pour assurer la coordination des activités en la matière.

Programme des Nations Unies pour l'environnement

239. Pendant la période considérée, des progrès importants ont été réalisés en ce qui concerne la création au siège de la CEPAL d'un groupe mixte qui sera chargé des questions d'environnement dans la région latino-américaine. En avril 1977, le PNUE et la CEPAL ont entrepris conjointement un projet destiné à promouvoir la mise sur pied d'un programme d'action pour l'administration rationnelle de l'environnement dans la région des Antilles. Dans le cadre de ce projet, dont la durée initiale est de deux ans, on a prévu pour le milieu de 1978, une réunion interinstitutions qui aura pour tâche de coordonner les activités relatives à l'environnement qu'entreprennent les différents organismes dans la région des grandes Antilles.

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

240. La Division CEPAL/FAO de l'agriculture au siège de la CEPAL à Santiago, a été le lieu d'une coopération croissante entre les deux organisations. Il faut signaler que la Division et un groupe de travail interdisciplinaire spécial de la CEPAL sur les aspects sociaux du développement rural sont en train de préparer de nouvelles études importantes qu'ils présenteront à la réunion technique CEPAL/FAO sur le développement social rural en Amérique latine, qui se tiendra du 9 au 11 août 1978 à Montevideo.

Organisation des Nations Unies pour le développement industriel

241. La Division CEPAL/ONUDI du développement industriel a continué à promouvoir une étroite collaboration entre les deux organisations. En juin 1977, deux réunions latino-américaines ont eu lieu au siège de la CEPAL : la réunion latino-américaine préparatoire pour les consultations sur les huiles végétales et les graines oléagineuses en Amérique latine et la réunion latino-américaine préparatoire pour les consultations sur l'industrie du cuir et des articles en cuir. En juillet 1977, a eu lieu à Santiago une réunion d'experts ayant pour objet de promouvoir la mise en commun des données d'expérience en matière de projets interdisciplinaires de développement industriel en Amérique latine; la Division CEPAL/ONUDI et le PNUD ont participé à cette réunion. Enfin, la CEPAL collabore activement avec l'ONUDI aux préparatifs de la conférence mondiale sur l'industrialisation, qui aura lieu en 1979.

Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de population

242. Pendant la période considérée, l'étroite relation existant entre le Centre latino-américain de démographie de la CEPAL et le FNUAP s'est maintenue, en particulier en ce qui concerne l'assistance technique dans le domaine des activités démographiques qui a été fournie à un certain nombre de pays latino-américains. Par ailleurs, le FNUAP et la Division de la population du Siège de l'Organisation des Nations Unies participeront activement à une réunion que le Comité d'experts gouvernementaux de niveau élevé organisera à Lima (Pérou), du 14 au 17 juin 1978, pour examiner les questions de population.

Organisation internationale du Travail

243. La CEPAL a maintenu des contacts étroits avec l'OIT par l'intermédiaire du Bureau du représentant de l'OIT à Santiago et du Bureau régional de l'OIT pour l'Amérique latine, sis à Lima (Pérou). Par ailleurs, des conversations sont en cours avec le Programme régional de l'emploi pour l'Amérique latine et les Antilles de l'OIT en vue de la conclusion d'un accord plus formel touchant les activités communes dans le domaine de l'emploi.

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

244. La CEPAL a continué de collaborer étroitement avec la CNUCED et elle a notamment mis en train une série d'activités en rapport avec les liens que maintient l'Amérique latine avec les pays membres du CAEM. A ce propos, une réunion a eu lieu en octobre 1977 à La Havane (Cuba) pour étudier la possibilité d'accroître le commerce entre ces deux régions, et en débattre.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

245. La CEPAL a collaboré activement avec le FISE en ce qui concerne l'Année internationale de l'enfant. A ce propos, il convient de signaler que le 2 février 1978, la représentante spéciale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Année internationale de l'enfant a rendu visite au siège de la CEPAL et qu'à l'occasion de cette visite, une réunion interorganisations a eu lieu pour analyser la coopération entre les organismes des Nations Unies dans ce domaine. Par ailleurs, les fonctionnaires du secrétariat de la CEPAL ont collaboré à la production de l'ouvrage intitulé "Chile, mujer y sociedad" (La femme et la société au Chili), publié par le FISE.

Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime

246. Pendant la période considérée, la collaboration entre l'OMCI et la CEPAL s'est accrue à la suite de la décision de détacher le Conseiller en pollution marine de l'OMCI pour l'Amérique latine au siège de la CEPAL, où il a exercé ses activités dans le cadre de la Division des transports et des communications.

Banque internationale pour la reconstruction et le développement

247. La CEPAL, et en particulier son organisme subsidiaire, le Comité antillais de développement et de coopération, participent activement au sein du nouveau groupe de coopération pour le développement économique des Antilles créé lors de la Conférence de la Banque mondiale sur les Antilles qui a eu lieu à Washington, D.C., les 14 et 15 décembre 1977. Le rapport sur les travaux de la Conférence a été distribué lors de la troisième session du Comité (12 au 18 avril 1978), et les gouvernements des pays des Antilles qui y étaient représentés ont demandé au Secrétaire exécutif de la CEPAL de favoriser une collaboration aussi étroite que possible entre le Comité et le groupe créé récemment.

Programme des Nations Unies pour le développement

248. En mai 1977, le PNUD a demandé à la CEPAL de faire office d'agent d'exécution pour ses projets régionaux et sous-régionaux en Amérique latine. Par ailleurs, la CEPAL a collaboré très étroitement avec le Bureau régional du PNUD pour l'Amérique latine et avec le secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement pour ce qui touche cette conférence, qui aura lieu en août 1978 en Argentine.

Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

249. Pendant la période considérée la CEPAL et l'OMPI ont collaboré lors d'une réunion à Mexico et lors d'un séminaire à Bogota.

Organisation des Etats américains

250. La CEPAL et l'OEA ont continué de collaborer étroitement en ce qui concerne les problèmes économiques et sociaux de l'Amérique latine. Un des nouveaux aspects de cette coopération a été l'intégration des femmes au développement, qui a conduit à de nombreux contacts entre le secrétariat de la CEPAL et la Commission interaméricaine des femmes de l'OEA.

Banque interaméricaine de développement

251. La CEPAL et la BID ont maintenu des relations de travail très profitables, en particulier en ce qui concerne l'échange de renseignements et d'études sur le financement extérieur des pays d'Amérique latine. Un projet commun a été élaboré avec la BID, projet de création d'un groupe au Bureau de la CEPAL à Buenos Aires, qui sera chargé des questions relatives à la science et à la technique. Par ailleurs, les deux organisations collaborent aux préparatifs d'une réunion des représentants des banques centrales d'Amérique latine.

Systeme économique latino-américain

252. Les secrétariats du SELA et de la CEPAL sont restés en contact étroit dans les domaines d'intérêt réciproque, notamment en ce qui concerne les transports et la préparation de la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement.

Annexe I

CONFÉRENCES ET RÉUNIONS ORGANISÉES PAR LA CEPAL OU AVEC SA
PARTICIPATION DEPUIS LA DIX-SEPTIÈME SESSION

<u>Titre</u>	<u>Lieu et date</u>	<u>Sous les auspices de :</u>
Dix-septième session de la Commission	Guatemala (Guatemala) 25 avril-5 mai 1977	CEPAL
Réunion latino-américaine préparatoire en vue de consultations sur l'industrie du cuir et des articles en cuir	Santiago du Chili 6-10 juin 1977	CEPAL/ONUUDI
Réunion latino-américaine préparatoire en vue de consultations sur les huiles végétales et les graisses oléagineuses en Amérique latine	Santiago du Chili 13-17 juin 1977	CEPAL/ONUUDI
Conférence régionale sur l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine	La Havane 13-17 juin 1977	CEPAL
Réunion de travail sur la répartition du revenu en Amérique latine	Santiago du Chili 22-24 juin 1977	CEPAL/PREALC
Réunion sur les projets interdisciplinaires de développement industriel en Amérique latine	Santiago du Chili 27 juin-1er juillet 1977	CEPAL/ONUUDI
CLACSO séminaire Secteur urbain	Santiago 16-18 août 1977	PREALC

Annexe I (suite)

<u>Titre</u>	<u>Lieu et date</u>	<u>Sous les auspices de :</u>
Réunion interne de consultation sur l'intégration économique	Santiago du Chili 24-27 août 1977	CEPAL
Réunion régionale des directeurs des centres d'information des Nations Unies en Amérique	Santiago du Chili 29 août - 2 septembre 1977	CEPAL/Service de l'information
Réunion tripartite CEPAL/UPU/UPAE	Santiago du Chili 5-6 septembre 1977	CEPAL/UPU/UPAE
Groupe de travail sur le fonds commun du Programme intégré pour les produits de base	Santiago du Chili 26-28 septembre 1977	CEPAL/CNUCED/SELA
Première réunion d'experts et de consultants sur le projet concernant les relations économiques entre les pays d'Amérique latine et les pays membres du CAEM	La Havane Octobre 1977	CEPAL
Deuxième séminaire sur l'économie des océans	Buenos Aires 17-20 octobre 1977	CEPAL/Université nationale de Buenos Aires
Séminaire technique latino-américain sur les renseignements technologiques contenus dans les documents de brevets	Mexico 26-28 octobre 1977	OPI/Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement/CEPAL
Réunion latino-américaine d'experts gouvernementaux sur la science et la technique au service du développement	Mexico 31 octobre- 2 novembre 1977	CEPAL
Table ronde d'éditeurs des Antilles	Port-of-Spain 1er-3 novembre 1977	CEPAL/Service de l'information

Annexe I (suite)

<u>Titre</u>	<u>Lieu et date</u>	<u>Sous les auspices de :</u>
Réunion du Groupe régional pour l'Amérique latine du Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement	Mexico 31 octobre - 2 novembre 1977	CEPAL/Comité consultatif
Groupe de travail spécial sur les services régionaux de consultants du Comité consultatif mixte du FNUAP	Santiago du Chili 7-10 novembre 1977	CELADE/CEPAL
Onzième réunion extraordinaire du Comité de la CEPAL	New York 21 novembre 1977	CEPAL
Réunion des directeurs de projets nationaux de l'OIT relatifs à l'emploi en Amérique latine	Santiago du Chili 21-23 novembre 1977	OIT/CEPAL
Réunion d'un groupe d'experts chargés de rédiger un projet de convention latino-américaine sur la responsabilité civile des transporteurs terrestres internationaux	Santiago du Chili 29 novembre- 2 décembre 1977	CEPAL
Réunion de bibliothécaires et documentalistes des Antilles /Comité antillais de développement et de coopération/	Port-of-Spain 29 novembre- 2 décembre 1977	CEPAL
Réunion d'experts des banques centrales sur la possibilité de relier les mécanismes de paiement de l'ALAF et du Marché commun des pays d'Amérique centrale	Santiago du Chili 12-13 décembre 1977	CEPLA/CEMLA

Annexe I (suite)

<u>Titre</u>	<u>Lieu et date</u>	<u>Sous les auspices de :</u>
Réunion sur l'élimination des obstacles d'ordre linguistique (Comité antillais de développement et de coopération)	Belize 4-5 avril 1978	CEPAL
Troisième session du Comité antillais de développement et de coopération	Belize 12-18 avril 1978	CEPAL
Réunion interinstitutions sur le programme de travail du Comité antillais de développement et de coopération	Belize 19 avril 1978	CEPAL

Annexe II

PUBLICATIONS ET DOCUMENTS PRINCIPAUX PUBLIES PAR LA CEPAL
(DE MAI 1977 A AVRIL 1978)

Publications

	<u>Langue de parution</u>	
Revue de la CEPAL No 3	E	A
Revue de la CEPAL No 4	E	A
Etude économique de l'Amérique latine, 1978	E	A
Directorio del Medio Ambiente para América Latina y el Caribe (Guide de l'environnement pour l'Amérique latine et les Antilles)	E	-
CLADINDEX	E	-
<u>Cahiers de la CEPAL</u>		
Estrategia internacional de desarrollo y establecimiento de un nuevo orden económico internacional (Stratégie internationale du développement et instauration d'un nouvel ordre économique international) - Troisième évaluation (No 17)	E	-
Raíces históricas de las estructuras distributivas de América Latina (Origines historiques des structures de distribution en Amérique latine) (No 18)	E	-
Deux études sur la dette extérieure : "Financiamiento y endeudamiento externo de América Latina" (Financement et dette extérieure de l'Amérique latine) et "Inflación mundial y deuda externa : el caso del deflactor impropio" (Inflation mondiale et dette extérieure : le facteur de déflation inapproprié) (No 19)	E	-
Third regional appraisal of the International Development Strategy and Establishment of a New International Economic Order (Troisième évaluation régionale de la stratégie internationale du développement et instauration d'un nouvel ordre économique international)	-	A

Langue de parution

United States Latin American Trade and Financial Relations. Some Policy Recommendations (Relations commerciales et financières entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Amérique latine. Quelques recommandations de politique générale)	-	A
Notes de la CEPAL, Nos 244 à 269	E	-
Boletín FAL, Nos 11 à 15 (Bulletins sur la facilitation du commerce et du transport en Amérique latine)	E	-

Documents

Langue de parution

E/CEPAL/1040	América Latina : Relación de precios del intercambio (Amérique latine : termes de l'échange)	E	-
E/CEPAL/1041	Financiamiento y endeudamiento externo de América Latina y propuestas de solución (Financement et dette extérieure de l'Amérique latine et propositions en vue d'une solution)	E	-
E/CEPAL/1042 et Rev.1	Rapport de la Conférence régionale sur l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine	E	A
E/CEPAL/1043	América Latina : Importaciones clasificadas según uso o destino económico (CUODE) 1948-1974 (Amérique latine : classification des importations selon leur usage ou leur destination économique, 1948-1974)	E	-
E/CEPAL/1044	Cooperación internacional en el ámbito de los productos básicos agrícolas : Convenios sobre productos y asociaciones de productores (Coopération internationale dans le domaine des produits de base agricoles : conventions relatives à certains produits et aux associations de producteurs)	E	-

Langue de parution

E/CEPAL/1045	El modelo de cadena de distribución como instrumento metodológico (Modèle de circuit de distribution en tant qu'instrument méthodologique)	E	A
E/CEPAL/1046 et Add.1	Politiques de promotion des exportations, vol. I et II	E	-
E/CEPAL/1047	Rapport du Groupe d'experts sur la réunion pour l'élaboration d'un projet de convention latino-américaine sur la responsabilité civile des transporteurs terrestres internationaux	E	A
E/CEPAL/L.151	El establecimiento de un sistema de tarifas tripartitas para las conferencias de líneas marítimas regulares (Instauration d'un système de tarifs douaniers tripartites pour les conférences maritimes des lignes régulières)	E	A
E/CEPAL/L.152	Código Universal de Buques : una proposición (Code universel de conduite pour les navires : une proposition)	E	A
E/CEPAL/L.153	Convención latinoamericana que establece condiciones uniformes respecto de la responsabilidad de las empresas que proporcionan transporte internacional y otros servicios conexos (Convention latino-américaine établissant des conditions uniformes pour définir la responsabilité des entreprises qui assurent des transports internationaux et autres services connexes)	E	A
E/CEPAL/L.153/ Rev.1 et Add.1	Avant-projet de convention établi par le secrétariat de la CEPAL	E	A
E/CEPAL/L.154 et Add.1 et 2	Perspectivas del transporte internacional por carretera en la subregión andina. Proyecto Conjunto Naciones Unidas. Corperación Andina de Fomento (Perspectives des transports routiers internationaux dans la sous-région andine. Projet conjoint Nations Unies/Société andine de développement	E	-

Langue de parution

E/CEPAL/L.155	Los mercados internacionales de productos básicos (Marchés internationaux des produits de base)	E	-
E/CEPAL/L.156 et Corrigenda	Economía de los Océanos (Economie des océans)	E	-
E/CEPAL/L.157	Respuestas de los organismos internacionales a las consultas formuladas por la Secretaría de la CEPAL sobre el anteproyecto del Plan de Acción Regional para la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina (Observations des organismes internationaux en réponse aux questions du Secrétariat de la CEPAL sur l'avant-projet du Plan d'action régional pour l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine (E/CEPAL/L.146)	E	A
E/CEPAL/L.158	Resoluciones aprobadas recientemente por la Asamblea General y el Consejo Económico y Social : acerca de las actividades del sistema de la Naciones Unidas relativas a la situación social e integración de la Mujer al desarrollo (Résolutions approuvées récemment par l'Assemblée générale et le Conseil économique et social au sujet des activités des organismes des Nations Unies concernant le statut social de la femme et son intégration au développement)	E	A
E/CEPAL/L.159	Relaciones económicas de América Latina con la Comunidad Económica Europea (Relations économiques entre l'Amérique latine et la Communauté économique européenne)	E	-
E/CEPAL/L.161	ISIS : Manual para usuarios (ISIS : Manuel destiné aux utilisateurs)	E	-
E/CEPAL/L.161/ Add.1	Archivo Address : Manual para usuarios (Archivo Address : Manuel destiné aux utilisateurs)	E	A
E/CEPAL/L.162	La hidroelectricidad y sus perspectivas en América Latina (L'énergie hydro-électrique et ses perspectives en Amérique latine)	E	-

Langue de parution

E/CEPAL/L.163	Desertificación en América Latina (La désertification en Amérique latine)	E	-
E/CEPAL/L.165	Requisitos que deberían cumplir los empresarios de transporte multimodal que desarrollen actividades en América Latina (Conditions que devraient remplir les entrepreneurs de transport multimodal qui exercent leurs activités en Amérique latine)	E	A
E/CEPAL/L.166	La selección de información para la toma de decisiones en el sector transporte (Choix de l'information pour la prise de décisions dans le secteur des transports)	E	A
E/CEPAL/L.168	Transporte terrestre internacional : una justa compensación por el uso de la infraestructura de los países de tránsito (Transports terrestres internationaux : une juste compensation pour l'utilisation de l'infrastructure des pays de transit)	E	-
E/CEPAL/L.169	Políticas operativas de la CEPAL en relación con la cooperación técnica y con promoción y puesta en marcha de la cooperación técnica entre los países de América Latina y entre regiones en desarrollo de diferentes áreas geográficas (Politiques d'opération de la CEPAL en ce qui concerne la coopération technique, notamment sa promotion et son instauration entre les pays d'Amérique latine et entre les zones en développement de différentes régions géographiques)	E	A
E/CEPAL/L.170	Bibliografía sobre transporte en Chile (Bibliographie relative aux transports au Chili)	E	-
E/CEPAL/L.173	Políticas energéticas : consideraciones técnicas sobre las opciones de los países en desarrollo con déficit de petróleo (Politiques énergétiques : considérations d'ordre technique sur les choix offerts aux pays en développement dont la balance énergétique est déficitaire)	E	-

E/CEPAL/L.174	Informe de progreso del Proyecto Conjunto ALAF/BIRF/CEPAL sobre sistemas de información ferroviaria en América Latina (Rapport sur l'état d'avancement du Projet conjoint ALAF/BIRD/CEPAL concernant les systèmes de renseignements ferroviaires en Amérique latine (mars 1977 à mars 1978))	E	-
E/CEPAL/L.175	ECLA's Role in Facilitation (Rôle de la CEPAL dans la facilitation des relations)	-	A
E/CEPAL/AC.71/2	Respuestas de los gobiernos y de los organismos internacionales a las consultas hechas por la secretaría ejecutiva de la CEPAL sobre el informe de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina (E/CEPAL/1042). Otras actividades de la secretaría ejecutiva (Observations reçues des gouvernements et des organismes internationaux, en réponse à la demande du Secrétaire exécutif de la CEPAL, sur le Rapport de la Conférence régionale sur l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine (E/CEPAL/1042). Autres activités du Secrétariat exécutif)	E	A
E/CEPAL/AC.71/3	Integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina (Intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine)	E	A
E/CEPAL/AC.71/4/ et Add.1	Informe de la Undécima Reunión Extraordinaria del Comité Plenario (Rapport de la onzième réunion extraordinaire du Comité plénier)	E	A
E/CEPAL/AC.71/4/ Add.1	Nota de la secretaría con la que transmite una comunicación del Gobierno de los Estados Unidos de América (Note du secrétariat transmettant une communication du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique)	E	A

Langue de parution

ST/CEPAL/CONF.63/L.3	La cooperación regional e internacional para la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata. Nota de la Secretaría (La coopération régionale et internationale en vue de l'application du Plan d'action de Mar del Plata. Note du Secrétariat).	E	A
CEPAL/MEX/77/1 (distribution limitée)	Guatemala : Notas para el Estudio económico de América Latina, 1976 (Guatemala : notes pour l'étude économique de l'Amérique latine, 1976)	E	-
CEPAL/MEX/77/9 (distribution limitée)	El mercado de bienes de capital en algunos países de América Latina (Le marché des biens d'équipement dans quelques pays d'Amérique latine)	E	-
CEPAL/MEX/77/12 (distribution limitée)	La evolución de la economía centroamericana en 1976 (L'évolution de l'économie centraméricaine en 1976)	E	-
CEPAL/MEX/77/13/Rev.1 (distribution limitée)	Relaciones económicas entre México y Centroamérica - Situación actual : algunas posibilidades y acciones para incrementarlas (Relations économiques entre le Mexique et l'Amérique centrale. Situation actuelle : quelques possibilités et moyens d'améliorer ces relations)	E	-
CEPAL/MEX/77/14 (distribution limitée)	Summary Appraisal of Technical Information Situation in Latin America in relation to possible international networks (Evaluation succincte de la situation de l'information technique en Amérique latine par rapport aux réseaux internationaux éventuels)	-	A
CEPAL/MEX/77/15/Rev.2 (distribution limitée)	Propuesta para el establecimiento de una empresa multinacional centroamericana para la pesca del atún (Propositions en vue de l'implantation d'une entreprise multinationale centraméricaine pour la pêche du thon)	E	-

CEPAL/MEX/77/16/Rev.2 (distribution limitée)	Algunas apreciaciones sobre las posibilidades de exportar tomate y otras hortalizas y frutas centro-americanas a los mercados de los Estados Unidos y del Canadá (Quelques remarques sur les possibilités d'exporter des tomates et autres produits maraîchers ainsi que des fruits d'Amérique centrale vers les marchés des Etats-Unis et du Canada)	E	-
CEPAL/MEX/77/20 (distribution limitée)	La actividad bananera en el Istmo Centroamericano y las políticas recientes (L'industrie de la banane en Amérique centrale et les politiques récentes y relatives)	E	-
E/CEPAL/CCE/381/ Rev.1	Informe a la cuarta reunión de la Comisión Interinstitucional para el cumplimiento de las decisiones del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (Rapport à la quatrième réunion de la Commission interinstitutions pour l'application des décisions du Comité de coopération économique de l'Amérique centrale)	E	-
E/CEPAL/CCE/382	Informe de la cuarta reunión de la Comisión Interinstitucional para el cumplimiento de las decisiones del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (Rapport de la quatrième réunion de la Commission interinstitutions pour l'application des décisions du Comité de coopération économique de l'Amérique centrale)	E	-
E/CEPAL/CCE/383/ Rev.1 (distribution limitée)	Evolución de las decisiones adoptadas por el Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano durante su décima reunión y nuevas sugerencias para reactivar a corto plazo la integración económica centroamericana (Suite donnée aux décisions adoptées par le Comité de coopération économique de l'Amérique centrale au cours de sa dixième réunion, et nouvelles propositions en vue de relancer, à court terme, l'intégration économique centraméricaine)	E	-

Langue de parution

E/CEPAL/CCE/386/ Rev.1 (distribution générale)	Informe de la Quinta Reunion Extraordinaria del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (Rapport de la cinquième réunion extraordinaire du Comité de coopération économique de l'Amérique centrale)	E	-
E/CEPAL/CCE/387 (distribution limitée)	Informe de la Quinta Reunión de la Comisión Interinstitucional para el cumplimiento de las decisiones del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (Rapport de la cinquième réunion de la Commission interinstitutions pour l'application des décisions du Comité de coopération économique de l'Amérique centrale)	E	-
E/CEPAL/CCE/388 (distribution limitée)	Desarrollo integrado de un proyecto siderúrgico en Centroamérica (Développement intégré d'un projet sidérurgique en Amérique centrale)	E	-
E/CEPAL/CCE/389 (distribution limitée)	Algunas consideraciones sobre la cooperación técnica internacional dirigidas a fortalecer el proceso de integración económica centroamericana (Quelques remarques sur la coopération technique internationale en vue de renforcer l'intégration économique centraméricaine)	E	-
E/CEPAL/CCE/SC.5/119; CEE/SC.5/GRIE/IV/11/ Rev.1 (distribution générale)	Informe de la Cuarta Reunión del Grupo Regional sobre Interconexión Eléctrica (GRIE) (Rapport de la quatrième réunion du Groupe régional sur l'interconnexion des réseaux électriques)	E	-
E/CEPAL/CCE/SC.5/ 120 (distribution générale)	Estudio comparativo de costos de la energía eléctrica en Centroamérica y Panamá, 1975 (Etude comparative des coûts de l'énergie électrique en Amérique centrale et au Panama, 1975)	E	-

Langue de parution

E/CEPAL/CWE/ SC.5/121 (distribution générale)	Estadísticas de energía eléctrica de Centroamérica y Panamá, 1975 (Statistiques relatives à l'énergie électrique en Amérique centrale et au Panama, 1975)	E	-
E/CEPAL/CCE/ SC.5/116/Rev.1 (distribution limitée)	Estado actual y desarrollo propuesto para el riego en Centroamérica (Etat actuel de l'irrigation en Amérique centrale et développement proposé)	E	-
CCE/SC.5/GRIE/ IV/2 (distribution limitée)	Informe de la Secretaría al Grupo Regional de Interconexión Eléctrica. Nota de la Secretaría (Rapport du Secrétariat au Groupe régional de l'interconnexion des réseaux électriques. Note du Secrétariat)	E	-
CCE/SC.5/GRIE/ IV/4 (distribution limitée)	Análisis comparativo de las metodologías SIPSE, WASP y MGI para su aplicación en el Istmo Centroamericano (Analyse compa rative des méthodes SIPSE, WASP et MGI en vue de leur application éventuelle en Amérique centrale)	E	-
CCE/SC.5/GRIE/ IV/5 (distribution limitée)	Modelo Global de Selección de Inversiones (MGI) para los sistemas eléctricos del Istmo Centroamericano (Modèle global de sélection des investissements (MGI) pour les systèmes électriques de l'Amérique centrale)	E	-
CCE/SC.5/GRIE/ IV/8 (distribution limitée)	Proyecto regional de geotermia de los gobiernos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá (Projet régional de géothermie du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras, du Nicaragua et du Panama)	E	-
CCE/SC.5/GRIE/ IV/9 (distribution limitée)	Términos de referencia para completar el estudio de interconexión eléctrica en el Istmo Centroamericano (Mandat pour achever l'étude sur l'interconnexion des réseaux électriques en Amérique centrale)	E	-

Langue de parution

CEPAL/MEX/ELCT/2	La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo : antecedentes, propósitos y preparativos regionales (La Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement : documentation, propositions et préparatifs régionaux)	E	-
ODE/77/4 (distribution limitée)	Grupo Asesor para el Programa Centroamericano de Riego y Drenaje (Groupe consultatif pour le Programme centraméricain d'irrigation et de drainage)	E	-
SDI/77/3 (distribution limitée)	La industria de bienes de capital en Centroamérica (L'industrie des biens d'équipement en Amérique centrale)	E	A

